



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,
220. (1286.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2774 ▼
1 amerikai dollár	3,1086 ▲
100 magyar forint	1,5624 ▲

Aktuális

3

Szíria kiadhatja Hayssamot

Kiadhatja Szíria Romániának a terrorizmusal vádolt Omar Hayssamot. Basar al-Asszad szíriai elnök és Traian Băsescu államfő a börtönbüntetésre ítélt személyek kölcsönös kiadatásáról szóló egyezményt írt alá tegnap Bukarestben.

Kultúra

8

Kisebbségi színházak hete

Az Aradi Kamaraszínház és a Székelyudvarhelyi Tomcsa Sándor Színház közös, Pozsgai Zsolt által rendezett Liselotte és a május című előadásával kezdődött az immár ötödik alkalommal megrendezett Interetnikai Színházi Fesztivál Aradon.

Média

9

Annamari sem mindig mosolyog

Könnyedén váltok a könnyűzenéről az operettre, viszont utóbbi az a műfaj, amelyben ha egy napot nem gyakorolsz, mindjárt látszik – fogalmazott a lapunknak adott interjúban Dancs Annamari, aki úgy látja, Bukarestben elismerik a magyarokat, akik az operettműfajban kiemelkedőt alkottak.

Vezércikk

3

Becsés becstelének

A demokrata-liberálisok jobb ügyhöz méltó buzgalommal tartják meg képviselőházi elnöki tisztségében Roberta Anasztét, bár alapos a gyanúja annak, hogy fontos törvény elfogadásánál csalt a szavazatszámolásnál. A rosszabbik megoldás mellett maradnak, csak hogy a volt szépségkirálynő is maradjon képviselőházi elnöki bársonyszékében. ▶



Bogdán Tibor

Bukaresti (agr)ármustra

Egyes élelmiszeripari termékek drágulása októberben szeptemberhez képest



Az elmúlt évekhez viszonyítva színvonalasabbnak ígérkezik a tegnap megnyitott bukaresti IndAgra mezőgazdasági kiállítás és vásár, melynek sztárjai idén a hagyományos termékek standjai, köztük a székelyföldieké. A rendezvénnyel egyidőben ismertették az Országos Statisztikai Hivatalnak az élelmiszerárak drasztikus emelkedéséről szóló felmérését, mely szerint nyolc százalékkal többet kell fizetnünk a betevő falatért, mint egy évvel korábban. A megnyitón jelen levő Valeriu Tabără agrárminiszter azonban hártja intézményéről a felelősséget, mondván: az ágazat problémái a túlságosan hosszú értékesítési láncban keresendőek. **6. oldal ▶**

Tanügy: marad a felelősségvállalás?

▶ Az Alkotmánybíróság hamarosan napvilágot látó indoklása lehetővé teszi majd, hogy folytatódjon a taláros testület által korábban felfüggesztett felelősségvállalási eljárás a tanügyi törvény elfogadásáért, így nem kell kivárni a szenátus szavazását a jogszabályról – értesült lapunk. Az Alkotmánybíróságból kiszivárgó információk szerint az államfő által javasolt bíró módosított a múlt heti álláspontján, s az indoklás megszövegezésekor a kormány oldalára állt. **3. oldal ▶**

Anastase házelnök maradA PD-L nem válik meg Robert Anastasétól, házszabályt módosít. **3. oldal ▶****Közszolgák (köz)áldozata**

▶ Év végéig huszonhatezer közszolgát kellene utcára tenni ahhoz, hogy az állami szektorban legalább 15 százalékkal növekedhessenek (vissza) a fizetések 2011 folyamán – a minimálbér azonban ennek ellenére sem emelkedhet 670 lej fölé. Gheorghe Gherghina pénzügyi államtitkár szerint elbocsátásokra leginkább az önkormányzatoknál és az oktatásban van szükség, de a Mezőgazdasági Minisztériumra is intő vár amiatt, hogy nem teljesítette a karcsúsítási kvótát. **6. oldal ▶**

HIRDETÉS

ÚMSZ előfizetési akció 2011**Egyet fizet, kettőt kap!**

Fizessen elő az Új Magyar Szóra, és ajándékozza meg szerettelt, barátait, ismerőseit egy ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!

Részletek Szolgáltatás oldalunkon



Röviden

Húszéves a szatmári RMDSZ

Megalakulásának 20. évfordulóját ünnepli a hét végén a szatmárnémeti RMDSZ. A megemlékezés szombaton délután a színházban kezdődik, ahol a nyíregyházi Szabolcs Táncegyüttes tünnepi előadása mellett kitüntetnek ötven, a köz szolgálatában kiemelkedő teljesítményeket elérő személyt. Az évfordulás ünnepe vasárnap este zárul a filharmónia épületében, ahol a világ-hírű vajdasági hegedűművész, Lajkó Félix koncertezik. „A szaporodó kétnyelvű feliratok, magyar személyiségek szobrai, utcanevei és emléktáblái, az igényekhez igazodó magyar nyelvű oktatás mellett mi sem bizonyítja jobban az RMDSZ itteni erejét, mint az, hogy az alig 40 százaléknyi magyar lakosság Ilyés Gyula személyében másodszor tudott magyar polgármestert állítani” – vette leltárba a megvalósításokat Kereskényi Gábor, a szatmári RMDSZ elnöke, a város alpolgármestere.

Szigorúbb schengeni ellenőrzés

Az Európai Bizottság ezentúl szigorúbban kívánja ellenőrizni a schengeni szabályok betartását, mert az előírásokat továbbra sem mindig alkalmazzák megfelelően az EU-ban – jelentette be Cecilia Malmström belügyi biztos tegnap Brüsszelben, ezért egy új intézkedés lehetővé teszi, hogy az Európai Bizottság hatékonyabb ellenőrzéseket végezzen a tagállamok területén.

Kihirdették a francia nyugdíjreformot

Nicolas Sarkozy francia elnök aláírta a vitatott nyugdíjreformot, amelyet tegnap közzölt a francia hivatalos közlöny. A nyugdíjkorhatárnak a jelenlegi 60-ról 62 évre történő fokozatos emelését előíró törvényt kihirdetésére alig néhány órával az után került sor, hogy az alkotmánytanács kedden jóváhagyta.

Irán nem tárgyal atomprogramjáról

Irán nem fog tárgyalni az atomprogramjáról a nagyhatalmakkal – jelentette ki Mahmúd Ahmadinezsád iráni elnök (ké-



pünkö) tegnap. A Teheránnal egyezkedni próbáló hat hatalom – Nagy-Britannia, az Egyesült Államok, Franciaország, Németország, Kína és Oroszország – a hónap közepére tervezte a tárgyalások újrakezdését a témáról.

Berlusconi ragaszkodik a székéhez

Silvio Berlusconi nem hajlandó lemondani, és mindenképpen ki akarja tölteni 2013-ig tartó hivatali időszakát – írták a tegnapi olasz lapok a konzervatív kormány legutóbbi parlamenti fiaskóját kommentálva. Előző este az olasz miniszterelnök elvesztette a parlamentben a kormánya vitatott menekültügyi politikájáról tartott szavazást, miután korábbi szövetségese, Gianfranco Fini új frakciója az ellenzékkel együtt a kormánykoalíció ellen szavazott.

Bolgár remények és a romák helyzete

Bulgária azt reméli, hogy jövőre csatlakozhat a schengeni övezetbe, ezért mindent megtesz, hogy elejét vegye a roma kisebbség európai uniós országokba irányuló kivándorlásának – jelentette ki Cvetan Cvetanov belügyminiszter. Közben a Jambol nevű kisváros hatóságai roma családok szállítását akadályozták ki, és házaikat a földdel tették egyenlővé.

Szavazási hercehurca

Alkotmánymódosítási előzetes a magyar parlamentben, bonyodalmakkal

Első körben nem lett meg a szükséges kétharmados többség Lázár János alkotmánymódosító indítványához a magyar parlamentben, ám a házbizottság döntése értelmében elfogadták négy fideszes képviselő „kézi szavazását”.

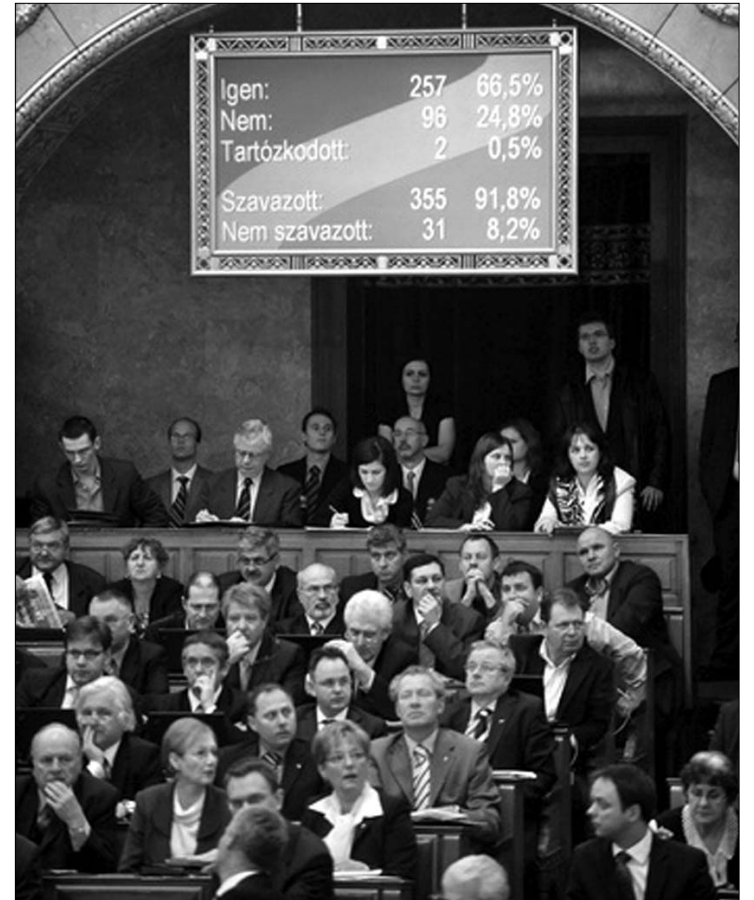
Hírösszefoglaló

► Némi zűrzavar után mégis elfogadta a parlament Lázár János fideszes frakcióvezető alkotmánymódosító indítványát, miután a Magyar Országgyűlés házbizottsága úgy döntött, hogy érvényesnek tekinti négy fideszes képviselő „kézi szavazását”, mivel a szavazógépük nem működött. Korábban az elnöklő Balczó Zoltán szerint ugyanis nem ment át az Alkotmánybíróság megcsorbításáról szóló javaslat, mert ehhez a képviselők kétharmadának az igen szavazatára lett volna szükség, ami viszont nem lett meg: 355-en szavaztak, ebből 257-en igennel, 96-an nemmel, ketten pedig tartózkodtak. A döntés tehát mindössze egy szavazaton múlt.

A szavazás alatt több fideszes képviselő – köztük Jakab István – jelezte, hogy ő igennel szavazott, de a gép nem érzékelte, pedig azonosító kártyájuk a helyén van. Tóbiás József szocialista frakcióigazgató viszont kijelentette: mi-

vel az elnök már kihirdette a végeredményt, így pártja szerint nem lehet változtatni rajta. Balczó azonnal összehívta a házbizottságot, amely nem sokkal déli 12 előtt hozta meg egyhangú döntését. Balczó Zoltán ismertetése szerint minden frakció egyetértett abban, hogy a szavazásban bármilyen okból akadályozott, de jelen lévő képviselők szóban pótolhatják voksukat. Jakab István és három társa így lehetőséget kapott, hogy kifejtse a véleményét. Balczó ezek után kihirdette: 261 igenre módosult az eredmény, vagyis meglett a kétharmad. Mesterházy Attila, az MSZP elnöke közölte, hogy pártja tudomásul veszi a döntést.

A módosítások értelmében a költségvetésről, a költségvetés végrehajtásáról, a központi adó-nemekről, illetékekről és járulékokról, a vámokról, valamint a helyi adók központi feltételeiről szóló törvényeket az alkotmánybíróság csak akkor semmisítheti meg, ha tartalmuk az élethez és emberi méltósághoz való jogot, a



Csodálkozó tekintetek: csak egyetlen szavazott hiányzott

személyes adatok védelméhez való jogot, a gondolat, a lelkiismeret és vallás szabadságát vagy a magyar állampolgársághoz kapcsolódó jogokat sérti. Így az eredeti Lázár-javaslatban megfogalma-

zottnál kisebb mértékben szűkülhet az Alkotmánybíróság hatásköre, amennyiben a magyar parlamentben a jövő keddi végszavazáson is meglesz a kétharmados többség. ◀

Amerikai elnökök emlékei

MTI

► Az Egyesült Államoknak többet kell tennie azért, hogy javuljon kapcsolata a muzulmán világgal – jelentette ki tegnap a jakartai egyetemen a világ muzulmánjaihoz intézett beszédében Barack Obama, aki elismerte, hogy nehéz eltérőlni „a bizalmatlanság éveit”. Számára ez egyúttal nosztalgiaút is, mert gyerekkorában négy évet töltött ott. Az egyetemen elmondott beszédében – amely indonéziai programjának csúcspontja volt – szeretettel emlékezett vissza életének erre az időszakra. Az előző amerikai elnök, George W. Bush kedden megjelent emlékiratai hullámokat vertek Európában. Wolfgang Ischinger, aki 2002-ben Németország washingtoni nagykövete volt, visszautasította, hogy Gerhard Schröder akkori kancellár „biankó csekket” állított volna ki az iraki háború megindításához. Uwe-Karsten Heye, a kormányfő szóvivője egyenesen úgy emlékezett vissza Fehér Ház-beli tárgyalásaira, hogy „a világ legfontosabb országa elnökének szellemi színvonala igencsak alacsonyan állt. Nehéz volt vele szót érteni”. A megbeszéléseken egyébként mindkét német politikus jelen volt, így ismereteik első kézből származnak. Bush egyébként azt is írja könyvében, hogy fölháborodott, amikor Herta Däubler-Gmelin, a berlini kormány akkori igazságügyi minisztere egyenesen Adolf Hitlerhez hasonlította őt. ◀

Takácsnál a „magyar baloldal”

ÚMSZ

► Az RMDSZ-nek ki kell tartania álláspontja mellett, hogy a kormánynak nem szabad a gazdasági válsággal indokolt megszorító intézkedések további terheit a lakosságra hárítania. Ezt kérték tegnap Takács Csabától a Romániai Magyar Szociáldemokrata Tömörülés (RMSZT) és a Romániai Magyar Dolgozók Egyesületének (RMDE) képviselői, akik a kormánykoalíció működéséről, a belpolitikai helyzetről konzultáltak az RMDSZ ügyvezető elnökével Kolozsváron.

A baloldali magyar szervezetek azt javasolták, hogy a nőknél 60, a férfiaknál 64 év legyen a nyugdíjkorhatár. Véleményük szerint a közalkalmazotti fizetés 2011-ben esedékes emelése ne legyen egységes minden bérkategória esetében: a differenciált béremelést tekintik méltányosnak. A két szervezet képviselői pozitívan értékelték az RMDSZ minisztereinek tevékenységét, viszont elégedetlenek azoknak a minisztériumoknak a tevékenységével, amelyekről jelentős mértékben várható a gazdaságélénkítő intézkedések meghozatala.

Az ügyvezető elnök egyetértett azzal, hogy további megszorító intézkedések nem háríthatók a munkavállalókra, nyugdíjasokra és a kisjövedelműekre, de hangsúlyozta, hogy a megszorító intézkedések bármilyen kormánykoalícióban megkerülhetetlenek lettek volna. Véleménye szerint ezek mértékét a 2009-es rossz kormánypolitika,

a túlköltekezés, és az akkor meg nem hozott intézkedések elhalasztása is súlyosbította. „A koalíciós szolidaritás jegyében az RMDSZ felvállalta az eddigi intézkedéseket, de tény az is, hogy érvényesíteni tudta álláspontját a minimálbérek, a kisnyugdíjak adómentesítésében, valamint abban, hogy a megszorító intézkedések ne érintsék a szociális gondozásban lévő személyeket” – mondta Takács. Emlékeztetett: a nyugdíjkorhatár kérdésében az RMDSZ javasolta, hogy a nők esetében a nyugdíjkorhatár ne 65, hanem 63 év legyen.

Takács Csaba biztosította a két szervezetet arról, hogy a találkozáson felmerült kérdéseket továbbítja az RMDSZ illetékes szakpolitikusainak, tisztségviselőinek, és ezeket figyelembe veszi a törvényhozási és kormányzati tevékenységben. ◀



Takács továbbítja az észrevételeket

Zágráb közelebb az unióhoz

ÚMSZ

► Végző szakaszba jutottak a csatlakozási tárgyalások Horvátországgal, amint Zágráb teljesíti a „referenciaértéket” az igazságszolgáltatás és az alapvető jogok terén, a fejezetek máris lezárhatók; egyelőre azonban még nyitott kérdés a menekültek visszatérése és a háborús bűnök megtorlása – foglalt állást az Európai Bizottság bővítési jelentésében. Brüsszel ugyan nem jelölt meg pontos időpontot arra vonatkozóan, hogy mikorra várható a tárgyalások befejezése, de jelezte, hogy a jövő év első negyedében ismét áttekinti a helyzetet. Zágráb azt reméli, hogy erre még a jövő év során sor kerül; a január 1-jén kezdődő soros magyar elnökség egyik célja épp az, hogy az első félévben a felek az aláírást is megéjtsék. Az EU „bővítési csomagja” összesen kilenc országról – Horvátország, Törökország, Izland, Szerbia, Bosznia-Hercegovina, Montenegró, Albánia, Macedónia és Koszovó – tartalmaz országjelentést, beszámolva az integrációs folyamat állásáról és kilátásairól. Stefan Füle, az Európai Bizottság e témáért felelős tagja emlékeztetett, hogy a csatlakozáshoz legközelebb állónak tekintett Horvátországgal a tárgyalások 35 fejezetéből 25-öt ideiglenesen már lezártak. Szerbiával kapcsolatban az uniós testület külön kiemeli, hogy a Vajdaságban javult a helyzet az etnikai kisebbségek szempontjából, és az incidentek száma is csökkent. ◀

Anastase házelnök marad

M. Á. Zs.

► Elengedték a fülük mellett Traian Băsescu fegyverszűnetre való felszólítását a parlamenti pártok, ugyanis tegnap mind a kormánypártok, mind az ellenzék folytatta a több hete zajló torzszalkodást. Egyfelől a Demokrata-Liberális Párt (PD-L) továbbra is bizalmat szavazott Roberta Anastasénak, annak ellenére, hogy kormányközeli források szerint a Cotroceni palotában tartott késő estebe nyúló tanácskozáson felvetődött annak a lehetősége, hogy a csaláson kapott képviselőházi-elnököt lecseréljék Sulфина Barbuval. Kiszivárgott információk szerint a személycserét Traian Băsescu államfő akadályozta meg. Ilyen körülmények között borítékoltató volt, hogy az alsóház tegnapi plenáris ülésén a Szociáldemokrata Párt (PSD) és a Nemzeti Liberális Párt (PNL) honatyái az elmúlt öt hét alatt megszokott módon kivonulnak az ülésteremből, amikor kiderül, hogy a munkálatokat továbbra is Anastase vezeti. Mint ismeretes, az ellenzéki alakulatok azért menesztenék a házelnököt, mert az a nyugdíjtörvény szavazásakor annak ellenére is megállapította, hogy összegyűlt a jogszabály elfogadásához szükséges mintegy



Roberta Anastase házelnök családja hetek óta közszemlén van Fotó: Tofan Leventea

170 voks, hogy a kormánypárt honatyái közül száznál is kevesebben voltak jelen az ülésen, és szavaztak a törvényre. Anastase tegnap megkönnyebbülten azt nyilatkozta, hogy az ellenzék csupán ürügyként használja a személyét, valójában a nemzeti érdeket veszélyezteti.

Hatáskörök átruházása

A patthelyzetet nem túl diplomatikusan oldaná fel a kormányoldal, ugyanis egy törvénytervezet elfogadásával megfosztaná hatáskörei többségétől a házbizottságokat, többek között a plénum feladata lenne a napirend összeállítása is. Mint ismeretes, a két házbizottságban az ellenzéki többség mindaddig sikeresen akadályozta meg a számára kedvezőtlen napirendi pontok megtárgyalását.

Antonescu szervezkedne

Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt (PNL) elnöke tegnap nyílt levélben hívta egyeztetésre a parlamenti frakciók vezetőit. A november 15-re meghirdetett találkozó fontosságát azzal indokolta, hogy „a politikai szereplőknek felelősen kell hozzáállniuk az ország és a társadalom problémáinak megoldásához”. Antonescu szerint a politikai harcot nem a PNL akarta, hanem „a jelenlegi hatalom, amely abszolút hatalmat akar, valamint a közpénzek fölötti korlátlan ellenőrzést”. Mint kifejtette, a politikai háborúskodás gátolja, hogy közös erővel vehessék fel a küzdelmet a gazdasági válsággal szemben. Victor Ponta és Varujan Pambuccian jelezte, hogy készek részt venni a megbeszélésen. ◀

Becsés becstelének



Bogdán Tibor

Bámulatos lenne a demokrata-liberális hatalom következetessége – ha a rosszhoz való görccsös ragaszkodás erénynek minősülne. Traian Băsescu államfő, a demokrata-liberálisok mentora im-

már az ötödik Boc-kormányt tartja mestersegesen életben, holott ez a kabinet minden meghozott és visszavont döntésével, beharangozott és megszegett ígéretével, véleményével egyértelműen bebizonyította: képtelen az ország ügyeinek intézésére, még kevésbé alkalmas a válságkezelésre. A demokrata-liberálisok jobb ügyhöz méltó buzgalommal tartják meg képviselőházi elnöki tisztségében Roberta Anastasét, bár alapos a gyanúja annak, hogy fontos törvény elfogadásánál csalt a szavazatszámolásnál. A rosszabbik megoldás mellett maradnak, csak hogy a volt szépségkirálynő is maradjon képviselőházi elnöki bársonyszékében. Akár annak árán is, hogy az ellenzék is elmarad az elnök asszony által vezetett ülésekről, sőt, az ország jövőjét meghatározó jogszabályok is maradnak – a parlament „munkaasztalán”.

A demokrata-liberálisok – feltehetően a „ma én, holnap te” kéz kezét mos elve alapján – következetesen kiállnak egymás mellett, védik bűnvádi ügyekbe keveredett párttársaikat. Megválasztották bukaresti első kerületi párszervezetük elnökévé Bogdán Cantaragiut, bár tudták, hogy gyanúsítottként szerepel egy ügyészségi dossziében. Traian Băsescu jobbkeze, az egyik legfontosabb minisztérium vezetője, Elena Udrea a fő kormánypárt lehetséges elnökjelöltjeként nevezte meg a megvesztegetés miatt a korrupció elleni ügyészek elé küldött Gheorghe Falcut. Akinek bűne azonban eltörpül ama nagy erénye mellett, hogy az államfő komája.

A rosszhoz való következetességének újabb bizonyítékát adta a Traian Băsescu által vezetett országhajó demokrata-liberális legénysége, amikor vastaps közepette újraválasztotta a párt craiovai szervezete élére a megvesztegetésért, csalásért letartóztatott, majd tisztségéből feljegesztett Antonie Solomont, akit egy ideig a galaci maximális biztonságú börtönben tartottak fogva. Perse Romániában minden pártnak megvan a maga korrupciójai. Egy hírigyűnőség nemrégiben feketelajstromot hozott nyilvánosságra a 18 legsúlyosabb korrupciós dossziéről, amelyben valamennyi párt politikai fellelhetők. Csakhogy egyetlen politikai tömörülés sem lépett szívre olyannyira heves korrupcióellenes programmal, mint a demokrata-liberálisok, és maga Traian Băsescu – aki első mandátuma előtt még karókat hegyezett a korrupciók számára. Akik azonban idővel átvedlettek – ha nem is becsültek, de pártjuk által megbecsült politikusokká.

Marad a 65 éves nyugdíjkorhatár; Băsescu visszadobta a „jutalék-határozatot”

Mivel a kormányoldal nem tudott kellő számú honatyát mozgósítani, a szenátus plénuma tegnap elutasította a nyugdíjtörvény újratárgyalására vonatkozó államfői felkérést. Előzőleg elvetették a munkaügyi bizottság erre vonatkozó jelentését is, amely az államfő felvetésén kívül – amely kizárólag arra vonatkozott, hogy a nők ne a férfiakhoz hasonlóan, 65 éves korban vonuljanak nyugdíjba – még mintegy száz módosító javasla-

tot tartalmazott. Ügydöntő házként most a nyugdíjtörvény a képviselőházba kerül. Ugyancsak tegnap Traian Băsescu államfő visszaküldte a parlamentbe a közalkalmazottak bérkiegészítő jutalékait szabályozó kormányhatározatot, érvelése szerint a Boc-kabinet kezdeményezése ellentétes az egységes bértörvényben foglaltakkal, diszkriminatív kitételek tartalmaz számosságát. ◀

Szíria kiadja Hayssamot?

ÚMSZ

► A börtönbüntetésre ítélt személyek kiadatásáról szóló egyezményt írt alá tegnap Románia és Szíria, Basar al-Asszad államfő bukaresti látogatása alkalmából. A dokumentum aláírásának kérdése azt követően merült fel, hogy 2008-ban Szíriában letartóztatták a két évvel korábban Romániából odamenekült Omar Hayssamot. Mint ismeretes, a szíriai üzletembert 2007-ben ítélte húsz év szabadságvesztésre a Bukaresti Táblabíróság terrorizmus miatt, Marie-Jeanne Ion, Ovidiu Ohaneson és Sorin Mișcoci román újságírók 2005-ös iraki elrablása ügyében. Hayss-

samnak elítélése előtt, 2006 nyarán sikerült elmenekülnie Romániából, miután egészségi állapota miatt szabadlábra helyezték. Távollétében két másik gazdasági bűncselekmény miatt további 18 év letöltendő börtönbüntetésre ítélték. Traian Băsescu államfő 2008 októberében Damaszkuszba látogatott, a megbeszélések napirendjén a Hayssam-ügy is szerepelt. Ezt Băsescu megerősítette a látogatás után, egy évvel később pedig kijelentette: szíriai látogatásának az volt a célja, hogy a két ország módosítsa a kétoldalú kiadatási egyezményt, hogy annak alapján Hayssamot Romániába szállíthassák büntetése letöltésére. ◀



Traian Băsescu Bukarestben fogadta Basar al-Asszad szír államfőt Fotó: presidency.ro

Maradhat a felelősségvállalás

Cs. P. T.

► Nagy az esély arra, hogy az Alkotmánybíróság mégis utat engedjen a tanügyi törvény elfogadásáért elindított kormányzati felelősségvállalásnak, és így nem kell a jogszabály parlamenti vitáját kivárni – tudta meg lapunk alkotmánybírói információira hivatkozó RMDSZ-es forrásokból. Mint ismert, a taláros testületnek ezen a héten kellene megindokolnia, miért állította le „intézmények közötti alkotmányos konfliktusra” hivatkozva a felelősségvállalási eljárást. A döntés szinte a koalíció felbomlásához vezetett, mert az RMDSZ a kisebbségbarát tanügyi törvény elfogadását a kormányzati szerepvállalás feltételének tartja. „Az Alkotmánybíróság indoklása is azért kékis, mert a bírák a megszerződésén vitakoznak. A szöveget valamennyiüknek alá kell írni, függetlenül attól, hogy egy hete hogyan szavaztak” – nyilatkozta névtelenül lapunknak egy RMDSZ-es politikus. Mint ismert, egy hete az államfő által javasolt bíró szavazata döntötte el 5-4 arányban, hogy a felelősségvállalás folyamata leálljon. „Ez a bíró személyes érintettsége miatt szavazott a felelősségvállalás ellen. Most belátásra tért, és az indoklás megszerződésékor arra hajlik, hogy a kormány javára fo-

galmazódjon meg a dokumentum” – nyilatkozta forrásunk.

Olosz Gergely képviselőházi frakcióvezető nem kívánta kommentálni az Alkotmánybíróság indoklásával kapcsolatos értesüléseinket. Azt azonban megerősítette, hogy az RMDSZ abban bíz: a taláros testület indoklása lehetőséget ad majd a felelősségvállalás folytatására. „Az alkotmány egyértelmű: a kormánynak jogában áll felelősséget vállalni törvényekért, ha elfogadásukat fel akarja gyorsítani. Precedens értékű lesz, ha a taláros testület ezt a jogot megvonja. A bírák nem adhatnak hozzá az alkotmány szövegéhez, indoklásuk nem haladhatja meg az alaptörvény kereteit” – mondta az ÚMSZ-nek a jogász végzettségű képviselő.

Mint ismert, a tanügyi törvény jelenleg a szenátus oktatási szakbizottsága tárgyalja, vitája hónapok óta húzódik. A jogszabály végső változatáról a szenátus plénuma dönt, ahol a kormánykoalíció igen törekény többséggel rendelkezik: 69 szenátoruk van, éppen annyi, ahány egy sarkalatos törvény elfogadásához szükséges.

A kormánypárti szenátorok egyébként nem vettek részt a testület tegnapi ülésén, értesüléseink szerint éppen azért, mert az Alkotmánybíróság indoklására vártva arra számítanak, hogy a felelősségvállalás folytatódik. ◀

Román lapszemle

Marius Petcu, a Frăția szakszervezeti tömb elnöke havi tízezer eurós keresettel az ország legjobban fizetett alkalmazottai közé tartozik. Jövedelmének 60 százalékát a szakszervezettől kapja, a többit „maszekolásból”. (Gándul) ► Kína egyik legnépszerűbb énekesnője, a 47 éves Peng Lijung jövőben a világ legnépesebb országának First Ladyje lehet, ugyanis férje jó eséllyel pályázik az államfői tisztségre (Gándul) ► Közvita indult arról, hogy be kellene-e foglalni Adrian Păunescu költsézetét a középiskolai románirodalom-tankönyvekbe. (Románia liberá) ► Az aradi várat hamarosan megnyitják a turisták számára, ugyanis a román hadsereg átadja a Mária Terézia által építtetett Vauban-stílusú erődítményt a helyi tanácsnak. (Románia liberá) ► A gazdasági válság oda vezetett, hogy a külföldön dolgozó román állampolgárok feleannyi pénzt küldtek haza, mint két évvel ezelőtt. (Románia liberá)

Virághíd helyett – határegyezmény

Bukarest és Chişinău történelmi kézfogása Bukarestben, brüsszeli közvetítéssel

Bukarest a Brüsszeltől érkezett jelzések egész sorozata után szánta el magát a Románia és a Moldovai Köztársaság közötti határegyezmény aláírására.

Bogdán Tibor

▶ Váratlanul, váratlan esemény kapcsán és váratlan módon robbant a hír: sok esztendőnyi halogatás és huzavona után Románia és a Moldovai Köztársaság aláírta a határegyezményt.

„Technikai dokumentum”

A hír azért volt váratlan, mert korábban a mindenkori román vezetés mereven elzárkózott attól, hogy ilyenfajta megállapodást írjon alá a „Pruton túli román állammal”, azzal az ürüggyel, hogy ezáltal voltaképpen a Molotov–Ribbentrop paktumot szentesítené. Traian Băsescu államfő tavaly még egyenesen arról beszélt, hogy országa soha nem fog ilyen szerződést megkötni keleti szomszédjával – legalábbis addig, ameddig ő tölti be a legfőbb állami méltóságot Romániában. Meglepető volt az is, hogy a bejelentés egy egészen más tematikájú rendezvényen, a Duna-értekezlet alkalmával hangzott el. Végül általános furcsállást váltott ki a tény, miszerint az eseményt nem a két ország államfője vagy külügyminisztere, hanem az Európai Bizottság elnöke, José Manuel Barroso jelentette be.

Mindezek után az már csak amolyan részletkérdés, hogy az egyezményt román részről miért külügyminiszteri, moldovai részről pedig kormányfői szinten írták alá. Legfeljebb még csak azon lehetne elcsodálkozni, hogy román részről miért siettek nyomban tisztázni, hogy nincs szó „nagy horderejű politikai lépésről”, az egyezmény kizárólag „jelképes lépés”, „technikai jelentőségű”, Románia schengeni övezethez történő felzárkózását szolgálja.

Amint Teodor Baconschi román külügyminiszter hangsúlyozta, a dokumentum egyebek között a határmenti objektumok megépítését, a határlétesítmények karbantartását, a határmenti vizek felhasználását szabályozza.

Bukarest és Chişinău fenntartásai

Bukarest szerint az egyezmény megszületése azért késlekedett, mert a Moldovai Köztársaság volt kommunista elnöke, Vladimir Voronin a kétoldalú határegyezmény kereteit messze túllépő elemeket akart bevinni a dokumentumba, Románia viszont elfogadhatatlannak tartotta, hogy az aláírással „múltbeli számlákat egyenlítessenek ki”. A román fél euró-

pai partnerségi megállapodást kívánt létrehozni.

Chişinău ezzel szemben hosszú ideig Románia erőszakos egyesülési szándékával, „imperialista politikájával” magyarázta az aláírás késleltetését, és Brüsszelnek is felpanaszolta, hogy Bukarest nem akarja elismerni a Moldovai Köztársaság szuverenitását és állami határait.

Az is tény, hogy romániai nacionalista körök hallani sem akartak határegyezményről, mivel azzal Bukarest szentesítené a Moldovai Köztársaság területi elkülönülését. Ilyen megfontolásból még azt is külpolitikái hibának tartották, hogy Románia annak idején elismerte a Moldovai Köztársaság függetlenségét.

Románia most a Brüsszeltől érkezett jelzések egész sorozata után szánta el magát

letésére. Nem titok, hogy az Európai Unió szintjén nem volt világos az illetékesek számára Bukarest és Chişinău viszonya, ami különösképpen gyanakvásra adott okot a nyugati kancelláriákban azt követően, hogy Románia jelentősen megkönnyítette a román állampolgárság megadását, elsősorban a Moldovai Köztársaság állampolgárai számára. Legutóbb Angela Merkel német kancellár sürgette a két szomszédos ország közötti határegyezményt, amely szerinte hozzájárulhat a Moldovai Köztársaság és Transznisztria közötti konfliktus rendezéséhez is.

Jelzés értékű bejelentés

Politikai megfigyelők szerint a megállapodás megszü-

letését azért jelentették be éppen a Duna-értekezleten, és a közlés joga azért illette meg Barrosót, mert a felek ezzel is hangsúlyozni kívánták: az Európai Unió számára fontos a Moldovai Köztársaság, a Pruton túli Európa-barát hatalmi koalíció. Teodor Baconschi román külügyi tárcavezető szerint a két ország illetékesei a bejelentést „udvariassági gesztusként” is Barrosónak engedték át.

Azt, hogy a megállapodást végül is nem azonos szinten írta alá a két fél, Bukarestben azzal magyarázták, hogy Iurie Leanca moldovai külügyminiszter a választási kampány idejére – amelyben maga is érdekelt –, a törvényes előírásoknak megfelelően felfüggesztette magát tisztségéből. Valóban, a Moldovai Köztársaság vá-

lasztási törvénykönyvének értelmében a választási kampányban résztvevő állami méltóságok, köztisztviselők a kampány időszakában nem gyakorolhatják tisztségüket.

Miről szól?

A most megszületett határegyezmény tartalmát tekintve valóban túlnyomóan technikai jellegű. Így leszögezi, hogy a dokumentum jövő év elején történő életbe lépését követően a felek közösen ellenőrzik a két ország közötti állami határt, a demarkációs pontokat pedig újabb dokumentumban rögzítik majd – ezek az 1974-ben elfogadott hasonló dokumentum helyébe lépnek majd.

Románia és a Moldovai Köztársaság közös vegyesbizottságot létesít a határellenőrzés, valamint a határvonalat feltüntető jelzések karbantartása céljából. Ez a terület jelöli majd ki az újabb demarkációs vonalat is azokon a határszakaszokon, amelyeken természetes módosulások történtek a jelenleg érvényben lévő határvonalhoz képest.

A megállapodás kiterjed a határmenti közúti- és vasúti közlekedés, halászat illetve vadászat lebonyolítására és ellenőrzésére, a határszakasz menti övezetek környezetvédelmére. Egyben rendezi a tiltott határátlépések kivizsgálási módját, a határon törvénytelenül átjutott személyek, illetve átvédett állatok kiadását valamint visszafogadását. ◀



Lebontják a szögesdrótkerítést a román–moldovai határon

Fotó: archív

Az atomhulladékok hosszú útja

Az atomlétesítmények kiégett fűtőelemei nemcsak a környezetet szennyezik, hanem a közhangulatot is. A Castor-szállítmányok útvonalát rendszerint heves tiltakozóakciók kísérik.

Gy. Z.

▶ A számok önmagukért beszélnek: a hét elején 123 tonna atomhulladék érkezett Franciaországból a németországi Gorlebenben épült tárolóba. Az út összesen 92 órán át tartott, korábban még soha ilyen hosszú ideig, menet közben Greenpeace-aktivisták igyekeztek meggátolni a haladást. Összesen 20 ezer rendőr volt mindvégig bevetésben; az összköltségek 50 millió euróra rúgtak.

A számok nyelvében

A német sajtó Castorvontatnak nevezi a tizenegy kocsiából álló szerelvényt. Semmi köze a görög mitológiából ismert párosához, Castorhoz és Polluxhoz: a

Castor az angol „cask for storage and transport of radioactive material” („radioaktív anyagok tárolására és szállítására szolgáló hordó”) rövidítése. Olyan tartályok – „üvegkokillák” – tehát, amelyekben erősen sugárzó anyagokat, példának okáért atomerőművek elfáradt vagy újrafeldolgozott fűtőelemeit szállítják. Minden egyes konténer 6,1 méter hosszú, külső átmérője 2,43 méter, anyaga gömbszövetű öntöttvas, és 114 tonna rakomány befogadására alkalmas. Az ára nagyjából 1,5 millió euró. A mostani szállítmány az elmúlt hét pénteken indult a franciaországi Valognes-ból. A tartályokban elhelyezett atomhulladék németországi atomerőművekből származott, s az észak-franciaországi La Hague-ban

dolgozták fel (a kiégett fűtőelemeket felbontották, hogy a hasítható urán 235-öt és plutónium 239-et kinyerjék belőle), s most visszaszállították Németországba. A vonat menetsebessége óránként 40-50 kilométer; két dízelmozdony, valamint a személyzeti kocsik a kísérő rendőrök számára a szerelvény elején és végén helyezkedik el, így mindkét irányban biztonsággal közlekedhet.

Acél, beton, öntöttvas

A hulladéktároló az alsó-szászországi Gorleben település közelében, Lüchow-Dannenberg járásban található, és az elhanyagolható hőhatást kifejtő, elsősorban a németországi atomerőművekből, de a kutatás és az ipar egyéb területeiről is származó radioaktív hulladékok átmeneti raktározására szolgál. Építésére 1983-ban adták ki az engedélyt, és egy év múlva már üzembe is helyezték. Az atomtemető tárolócsarnoka 4500 négyzetméteres, és

mintegy 5 méter magas, teljes tárolókapacitása 15 ezer köbméter. Mielőtt a hulladékot Gorlebenbe szállítanák, a radioaktív anyagot a származási helyén vagy egy külön erre a célra megépült létesítményben kondicionálják, azaz a végső elhelyezésre alkalmas különleges tartályokba csomagolják, ehhez acélból, betonból vagy öntöttvasból készült konténereket vagy kör alakú hordókat alkalmaznak. A mostani Castor-szállítmány alig érkezett meg Gorlebenbe, máris újabb utat terveznek: a Hanza-városból az oroszországi Murmanszk a célállomás. A német kormány ugyanis az atomhulladékot végső soron az Urálba kívánja eltakarítani. A környezetvédők egyenesen megdöbbentek: hogyan lehetséges, hogy Berlin a költségkímélést a biztonság elé helyezi? Elvárataik már Moszkvában is tiltakoznak.

Távol Moszkvától

Tudni kell, hogy 18 olyan Castor-tartályt kívánnak,

mintegy 950 fűtőelemmel Oroszországba szállítani, amely az egykori NDK kutatóintézetének nukleáris szemetét vinné a messzi útra. Mindennek alapját Moszkvának egy Amerikával és a Nemzetközi Atomenergia-ügynökséggel megkötött korábbi szerződése képezi, amely az atomhulladékok visszavételéről szól. A lényege pedig az, hogy a fegyvergyártásra alkalmas uránt össze kell gyűjteni, s ebben az egykori Varsói Szerződés több volt tagállama is érintett. A Bundestagban helyet foglaló ellenzéki pártok és környezetvédők a megállapodás ellenére hevesen bírálják a berlini kormány terveit és személtelhelezési politikáját. Orosz zöldszervezetek is arra szólították fel a német kancellárt, hogy gondoskodjon a hulladék saját országában történő elhelyezéséről. Az oroszországi célközvet ugyanis radioaktivitási szempontból már most a világ legszennyezettebb vidékének számít. A 2005 tava-

szán például Szászországban előbb a Münster-vidéki Ahaus átmeneti tárolójába került atomhulladékot a tervek szerint tovább kívánják szállítani a dél-uráli Majak atomlétesítményébe. A Moszkvától mintegy kétezer kilométerrel keletre fekvő Majakban következett be 1957-ben az emberiség történetének egyik legsúlyosabb nukleáris balesete, amikor felrobbant egy hűtőberendezés.

Hogy az újabb Castor-szállítmány mikor indul útjára, egyelőre még nem tudni. A szászországi tudományügyi minisztérium szeptemberre tervezte az indulást, de nem sikerült minden körülményt tisztázni, és a novemberi út is kizárható. Am a pontos időpontot és útvonalat egyébként is aligha fogják nyilvánosságra hozni – közölte a minisztérium szóvivője. Csak annyi bizonyos, hogy az atomhulladék még az idén megérkezik Oroszországba. A fuvar Szászországnak 35 millió eurójába kerül. ◀

Lap-top

A nap címe. Miss Nemzeti érdek, Marius Nițu, *Gândul*.

Magyarázat. Roberta Anastaséről van szó, aki ifjabb korában valamilyen rejtélyes oknál fogva szépségkirálynő is volt. Pontosabban arról, hogy a PD-L nem hagyja megbüntetni a szélhámos üdvöskét a parlamentben elkövetett csalásért. M. Nițu írja: „Tizenhárom perces parlamenti beszédében Bănescu elnök ötször használta nyomatékosan a 'nemzeti érdek' szintagmát, de egyszer sem említette Roberta Anastase nevét”. Szerintünk, ha megkérdezték volna, hogy miért, Bănescu elnök visszakérdezett volna: „Ki is az a Robert Năstase?”

További magyarázatok. Arra nézve, hogy mégis miért marad meg a székében a csaláson ért kisasszony, Videanu szegélykő-király, PDL-vezető emlékezetes szavakkal válaszolt: „Ebben a pillanatban nem Roberta Anastase Románia legnagyobb problémája.” Emmá' igaz! És ha nem ő a legnagyobb problémája, és ha a kormány csak a legnagyobb problémával foglalkozik, akkor ez azt jelenti, hogy Anastase kisasszony, Udrea asszony és a többiek továbbra is lophatnak, csalhatnak, hazudhatnak – nem ők a legnagyobb probléma!

A szigetlakó. Érdekfeszítő riport az Adevárulban korunk Robinsonjáról. A hatvanhét éves férfi Pécska mellett a Maros egyik kis szigetén lakik közel huszonnégy éve. Gazdálkodik, veteményese van, halászik, néha a fiai felkeresik, látogatókat cigarettára, más apró ajándék fejében fogad. Áramfejlesztő generátora és mobiltelefonja azért van, de csak nagyrítján használja. A városba két hétenként ha ellátogat, pénze nincs és nem is kell neki. Azelőtt sofőr volt. Neve Kovács László.

Meg-bo-lon-dult!!! Annaleseknek, utókor-nak, ha fog még olvasni: november 10-én Bukarestben a legmagasabb hőmérséklet 26 Celsius-fok volt. Júniusban több ennél hidegebb napot regisztráltak.

A nap álhire. Az államelnök megígérte az ellenzéknek, hogy ha konstruktívan hozzájárul a létfontosságú törvények meghozatalához, ő is moratóriumot (tilalmat, szünetet) hirdet bizonyos terhelő lehallgatási jegyzőkönyvek nyilvánosságát illetően.

Minden napra egy mondás

„Mindnyájan lebegtünk, mielőtt megtanultunk járni.” Eduard Petiska

Fejetlenség



Horváth István

Megrendülések

SZELLEMI DÉZÉS

A rendszertelenség jobb, mint az idegen mintára formált rendszer. (...) Szekfü Gyula méltán nélkülözötte Prohászka könyvében a „magyar irodalom önelvűségét”. Itt azonban nem pusztán az irodalom önelvűségéről van szó, egy tudományos mű önelvűségéről. Maga a magyar szellem önelvűsége vetődik föl! Ezt csak önmagából lehet megérteni. S csak önmaga mértékével szabad mérni. (...) A magyar lényeg és jellem tudománya tehát teljességgel nemzeti tudomány. Nem lehet úgy tekinteni, mint csupán egy részét valamely általános nemzetkarakterológiának, amely közös szempontokból és azonos módszerekkel, egymáshoz való viszonylatokban vizsgálná például valamennyi európai nemzet sajátos jellemét. A mi kutatásunk független és „immanens”. Semmi köze külföldi szakmunkákhoz s német idézetekhez. Magának kell útját kiépítenie. Tárgya, célja, forrásai és módszere szerint egyformán nemzeti. Mint ilyen, megfelel korunk nacionalista szellemének, s kaput látszik tárni mindazon ellentétek előtt, melyekkel a korszerű, világnézeti divatok nyomán igazodó tudományokat illetni szokták. Vissza kell utasítanunk ezeket az ellentéteket! Hogy a magyarság mind igaztobb forduljon kutató ösztönével lényének és létének problémái felé: ehhez nem volt szükséges külföldi divat vagy világnézeti áramlat. Nem is lett volna elégséges. Ehhez az utolsó évtizedekben átélt magyar sorsnak végzetes megrendülései kellett. S ezek bőséges magyarázatul is szolgálnak, önmagukban.

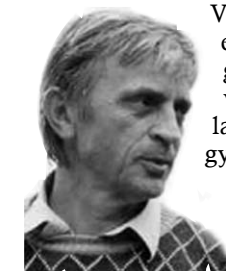
Babits Mihály: *A magyar jellemről* (1939)

Összmagyar regiszter

Nem mondhatnám, hogy a magyarság nemzeti ügye „se ingem, se gatyám”, ahogy Semjén Zsolt politikus úr méltóztatott fogalmazni a MÁÉRT legutóbbi ülését követő sajtótájékoztató azokkal kapcsolatban, akik vitatnák nagyszerű felvetését. A Fidesz és a kereszténydemokraták végre foglalkoznak a kisebbségi magyarokkal, még ha azoknak ingük-gatyájuk is rámeleg. Meg vagyok győződve, hogy maga a szándék jó, tisztességes, építő és előre mutató. Arról van szó, hogy a világ minden magyarja belekerülne egy nyilvántartásba, gondolom, önkéntes alapon, s ha, netán, megint születne egy, a szlovák nyelvtörvényhez hasonló világraszóló magyarságszélem, akkor szerteszét a földgolyón bevetnék magukat és befolyásukat Ausztráliától Amerikáig. Mennyivel eredményesebben képviselő-hetne a magyar érdek!

S fölsejlik a vízió mögött a világ fejlettebb részén pozíciót szerzett magyarok (politikusok, tudósok, milliárdosok) érdekérvényesítő képessége, amennyiben büszkék a megőrzött identitásukra. Épp a napokban szerepelt a tévében az erdélyi származású Leonardo Farkas-Klein, aki Dél-Amerikában csillárdos, popsztárokkal vetekedik a népszerűsége, segített a mélyben rekedt bányászok családjain, s egy-két magyarnótát el tud még énekelni. Büszkék vagyunk rá, hiába.

Amivel bajom van, annak egy részét már megfogalmaztam a választójoggal kapcsolatban. Mert a tömbben és a szórványban élő kisebbségek inkább abban lennének érdekeltek, hogy annak az országnak, régióknak lendüljön a sorsa, ahol élniük adatott, s mondjuk, ne szóljanak bele a magyarországi nyugdíj vagy családi pótlék kérdésébe, ha ezekről népszavazásra kerülne sor. A csalánirtás célszámamainak megvalogatásáról van szó, mert aki szavaz, viseli a választása következményeit. Szép magyar nyelvünk egy sokaság összeszámolására használja a lélek és a fő szavakat többek között, a regiszterre is lehetne találni (képezni, összerakni) valami találó kifejezést, ha már ingnél és gatyánál vagyunk. Ami igazán elgondolkodtató, az a szomszédos országokban élő magyarság szereplése a nyilvántartásban. Érdekérvényesítő képességük a saját sorsuk javításához sem igazán elegendő, ellenben veszélyeket rejt a kérdés az identitással.



Krebsz János

Vajon ők szívesen szerepelnének-e egy listán, amely a magyarokat gyűjti egybe? Fölrémlik a második világháborút követő jóvátételek, lakosságcserék, ki- és betelepítések gyakorlata. Akkor az utolsó népszámlálás adatait vették figyelembe a nemzetiség meghatározásánál. Nem mintha tartanánk ilyesmitől, de az ördög nem alszik.

Utazások Toró Tiborral

Számunkra, huszonhat éves alapító szerkesztők számára a negyven esztendővel ezelőtt megjelent *A Hét* legnagyobb ajándéka az volt, hogy megismerkedhettünk, össze is barátkozhattunk az ország magyar értelmiségijével. Olyan emberekkel, akikkel addig nem találkoztunk, csak a nevükkel nyomtatásban, de akiket munkásságuk alapján tiszteltünk. (Tudom, tisztelni, ez ma furcsa szó.) Tibor ilyen volt. A lappal azonnal egymásra találtak, leginkább ő hozta be a nagy tudományos témákat, áramlatokat, eszméket. Köztünk a szerző-szerkesztő viszony hamar barátsággá alakult. Huszár Sándorral természetesen már korábban jó viszonyban voltak, mondhatni

székely vonalon, de másképpen is, hiszen Tibor kiválóan tájékozott volt a régi és az új irodalom kérdéseiben is, habzó gyorsaságát, amivel mindent, de mindent elolvasott és megjegyzett, mély intelligencia, eleven nyitottság és biztos elemzőkészség egészítette ki. Szóval Hu-



Agoston Hugó

szárúr hozott minket össze (meg persze a fizika!), és eljött az a pillanat is, amikor Tibor már nem a főszerkesztőhöz ment először és nem nála szállt meg, hanem a fiatal szerkesztőnél, annak legnagyobb boldogságára és büszkeségére... Valahogy felutazásainak megtervezését: „Elmegyek az Akadémia, aztán a Fizikai Intézetbe, aztán Hugóhoz...”

Keserűen gondolok arra, hogy most Tibor halála idézteti fel velem a boldog alkalmakat, amikor szípkás beszélgetéseket folytattunk; de egyszersmind mélabús melegség tölt el, mert tudom, hogy Tibor ezt a szeretetet és elismerő tiszteletet megannyi barátjától, ismerősétől és olvasójától már életében megkapta. (Nyilván kísérté gáncoskodás és értetlenség is u de hol vannak már azok a szürkék?) Tiborban, régen megérett e felismerésem, legjobban azt szerettem, ahogyan bevont intellektuális kalandozásaiba. Cikkei révén ezt olvasók ezreivel tette, de amikor közös szerkesztés vagy szelíd poharazás közben beszélgettünk, amikor mesélt –

elvetélt fizikus mivoltomban is kollégájának tekintett, de nem elnézően, hanem tanári szigorral rákényszerítve, hogy idézzem fel a régen tanultakat –, akkor mindig azonnal új utak, vadregényes tájak, a szellem Hargitái, szédítő perspektívák nyíltak meg előttem. Megajándékozott közös utazásaink élményével. Megbízható, tájékozott, eszményi útítárs volt. A lényeghez is, a jelentésszerű részletekhez is fantasztikus érzéke volt. 1980-ban,

amikor Bukarestben tartották meg a tudománytörténeti világkonferenciát, hozzásegítette a lapot addigi legnagyobb teljesítményéhez: a világ nagy tudósait, Nobel-díjasokat szólaltattunk meg, felvontattuk a magyar tudomány világraszóló kincseit, magyarországi tudományfilozófusokkal és szociológusokkal eljutottunk a rendszerkritikáig. S ha már tudománytörténetről van szó, szögezsem le gyorsan, alapjában véve Toró Tibornak köszönhetjük, hogy a világ tudatosította és ma már tényként kezeli: Bolyai János a tömeg és a tér szerkezete közötti „összefüggés” – matematikán túli – felismerésével mint-

1990 után Tibor immár szabadabban járhatta a nagy külföldi fizikus-találkozókat. Elemében is volt!

egy megelőlegezte az einsteini általános relativitáselméletet.

1990 után Tibor immár szabadabban járhatta a nagy külföldi fizikus-találkozókat. Elemében is volt! Remek szokását, hogy képeslapokat küld „beszámolókkal” a résztvevőkről és saját előadásairól (amelekből utána, közérthetőre fogalmazva, cikkek lettek *A Hétben*), megőrizte. Én meg a képeslapjait őriztem meg, az Elbrusszal és a CERN-nel, tájakkal és fizikusokkal, gondolatokkal és tervekkel. Az utóbbi években, sajnos, már ritkábban találkoztunk, valahogy rájöttünk – ez már nem a mi századunk. Egyikünk sem tehet róla, hogy érdeklődésünk és körülményeink más témák, más hangok és más szobák felé fordítottak bennünket. Kozmosz Veled, Nagy Utazó! Fogadd a hálámat! Kinyitottad a világunkat, és kiszélesítetted a látókörünket. Megtanítottál, hogy a végtelen nagy és a végtelen kicsi nem csupán találkoznak, hanem tartalmaznak egymást, egy a kettő, ahogyan mi is egyek vagyunk velük. Rengeteg kalandozásod után örökre itthon maradtál - bennünk. Tolsó utadon ugyan előreszaladtál. És már képeslapot sem várhatok tőled. Nem baj, találkozunk.

Háziorvos után házipatika?

ÚMSZ

▶ Alig hozta nyilvánosságra az Országos Egészségbiztosító Pénztár a jövő évre érvényes finanszírozási keretszerződés feltételeit, több elemét máris vitatják az érintettek: a háziorvosok, gyógyszerészek.

A hatékonyságra hajtanak

A Cseke Attila egészségügyi miniszter által képviselt reform jegyében módosul például jövőre a háziorvosok díjazása: kevesebb pénzt kapnak a feliratkozott betegek után, de többet fizet az egészségbiztosító pénztár az elvégzett szolgáltatásokért – áll a kedden nyilvánosságot látott tervezetben. A háziorvosok jövedelmét a tervek szerint 60 százalékkal, a betegek után járó „fejpénz” és 40 százalékkal a szolgáltatások után járó díjazás teszi ki. Az idén ez az arány 70-30 százalék volt. A pénzügyi racionalizálás jegyében a háziorvosok jövőre irányadó költségvetést kapnak a biztosítótól, amely megszabja a felírható gyógyszerekre fordítható keretszeget, és rögzíti az egészségügyi hozzájárulás, az úgynevezett „vizitdíj” befizetésének feltételeit is. Az Országos Egészségbiztosító Pénztár az-

zal indokolta a módosítást, hogy így kívánják ösztönözni a minőségi ellátást a háziorvosi rendszerben.

A szakmai szervezetek elmarasztalóan nyilatkoztak a keretszerződés tervezetéről. „Ez a szerződés azoknak kedvez, akikhez kevés beteg iratkozott fel, mert úgymond az elvégzett munka után fizetnek. Csakhogy az az orvos, akinek népes a beteglistája nagyobb felelősséget is visel, folyamatosan készenlétben kell állnia, nem csak akkor, amikor részt vesz az ellátásban” – magyarázta ellenetéseit a Máramaros megyei Dan Lăcătuș háziorvos.

Röghöz kötik a beteget

A tervezet bevezeti a családi gyógyszerárak intézményét is, vagyis a következő évben saját patikát kötelesek választani azok a betegek, akik az úgynevezett országos egészségügyi programok keretében kapják gyógyszereiket. Idetartoznak a dagasztos betegségekben szenvedők vagy a krónikus betegek is. A családi gyógyszerárak bevezetése már tavaly felmerült, akkor azonban a szaktárca elutasította a betegek „röghöz” kötését. Ez a rendszer ugyanis azt jelenti, hogy bizonyos készítményeket csak a választott gyógyszerárban



Ha a tervezet életbe lép, egyes gyógyszereket csak a választott patikában lehet kiváltani. Fotó: Horváth István

lehet kiváltani. Ez a páciensek számára kényelmetlen, a gyógyszerárak számára pedig aránytalan versenyhelyzetet teremt, ha ugyanis valaki egy kis gyógyszerár mellett kötelezi el magát, akkor csak ott tudja kiváltani a készítményeit, ha viszont egy patikaláncot választ, akkor csak annak a kirendeltségéhez fordulhat. Ez ellen is tiltakozik a Temes Megyei Gyógyszerészkamara. Ana-

Miclea-Pelineagră, a kamara elnöke sérelmezi az eljárást, mint ahogy kifogásolja azt a kitélt is, hogy a keretszerződés 1,5 százalékos árrest engedélyez a krónikus betegek számára forgalmazott készítmények esetében. „Ez az árrest számunkra elfogadhatatlan, nem értjük, miért nem tartalmazza a szerződés azt az árrest, amelyet eddig az egészségügyi minisztériumi rendelet jóváhagyott, és ame-

lyet a gyógyszerek beszerzési ára szerint határoztak meg” – jelentette ki a szakember.

A miniszter közbelép

A Temes megyeiek az egészségügyi minisztériumtól várnak megoldást az egészségbiztosítási pénztár által diktált feltételek rendezésére. Cseke Attila az elmúlt hetekben többször jelezte, „nincs rendjén”, hogy

az egészségügyre fordítható alapok több mint nyolcvan százaléka fölött az egészségbiztosító pénztár rendelkezik, de a rendszer működése a tárcára hárul. Ezért a tervek szerint a jövőben a minisztérium hatásköre alá vonnák a biztosítót abban a reményben, hogy így követhetőbb lesz a finanszírozás rendje, amely sürgős átalakításra szorul. Lapunk úgy tudja, a minisztériumban már kidolgozás alatt áll az erről szóló kormányrendelet. Ez előírná, hogy az egészségügyi hozzájárulás befizetését az egészségbiztosító pénztár és nem az adóhivatal (ANAF) felügyelné. Ebben azonban értesítéseink szerint a pénzügyminisztériumnak és az ANAF-nak is bele kell egyeznie.

Az egészségügyi finanszírozás reformjának tervei között szerepel az is, hogy méltányossági alapon dönténe az egészségügyi alap felhasználásáról: a befolyó összegek felét a befizető megyék kapják, felét pedig a minisztérium újraosztaná az országos jelentőségű intézmények között. Így elkerülhetőek lennének azok a pénzügyi nehézségek, amelyek miatt fizetési gondokkal küzdenek jelenleg például a Bihar megyei kórházak. ◀

Tanítják az erőszakkezelést

Zsigmond Júlia

▶ Rendkívüli mértékben megnőtt a regisztrált családon belüli erőszakos cselekmények aránya: négyezerrel több ilyen bűncselekmény jutott a hazai hatóságok tudomására idén, mint tavaly – áll a Családvédelmi Ügynökség jelentésében. A szeptember 12 ezer esetben tettek feljelentést, szakértők szerint ennél sokkal több visszaélés történik, de az áldozatok félnek, vagy nem akarnak a nyilvánosság elé állni. A bejelentők zöme nő, mivel az utóbbi években a legtöbb felvilágosító kampányt és a legerősebb jogsegélyszolgálatot a nők számára biztosították a jogvédő szervezetek. A legtöbb esetben gyermek és nők

szenvednek a fizikai és lelki terrortól, de a statisztikák azt mutatják, hogy egyre több férfit is érint a nehezen kezelhető jelenség. A válság miatti elszegényedés egyre nehezebb helyzetbe hozza a családfenntartókat, egyre több konfliktust szül a nélkülözés. Általában rejtve maradnak a gyermekeket és a férfiakat érintő inzultusok. A kiskorúak nem tudnak, a férfiak pedig nem akarnak ezekről beszélni. Kolozsváron a Petrőczy Kata Evangélikus Nőszövetség rendezett konferenciát beszélgetést a konfliktuskezelés módjáról. A rendezvény meghívottja, Berszán Lídia családterapeuta arra hívta fel a figyelmet, hogy Romániában nincs hagyománya a konfliktuskeze-

lésnek és a terápiás megoldásoknak. A BBTE munkatársa úgy véli, pozitív tendenciák mutatkoznak, lassan, de „nyit” az ország, kellő felkészüléssel és odafigyeléssel bele lehet tanulni a konfliktusok megelőzésébe és kezelésébe. A rendezvényen elhangzott, érdemes számon tartani a közösségi és családon belüli érintkezések legfontosabb szabályait. Minősítés helyett használjunk úgynevezett „énközlést”; általánosítás helyett beszéljünk konkrétan; ne vádoljunk, kérjünk; bántó kérdésre se vonuljunk vissza, és ne is lendüljünk támadásba, maradjunk higgadtak, feleletünk legyen lényegre törő – tanácsolta Berszán Lídia hallgatóságának. ◀

Hatezer betegnyugdíjasnak vonják meg járandóságait

Munkatársunktól

▶ „Sikerese” volt a január óta tartó nyugdíj-átvillágítási kampány: eddig hatezer, különböző okokból leszázalékolta nyugdíjas besorolását változtatták meg a hatóságok, miután bebizonyosodott, hogy az érintettek egészségi állapota jobb a nyilvántartottnál. 2197 esetben a teljes nyugdíját meg-

vonták azoknak, akik valótlan látleletek alapján kérték betegnyugdíjazásukat. A munkaügyi minisztérium közleményben összegezte a rendkívüli ellenőrzéssorozat eddigi eredményeit, és figyelmeztetett arra: a nyugdíjbiztosító, valamint az Igazságügyi Orvostani Intézet munkatársai decemberig folytatják az átvilágítást. Abban az esetben, ha megállapítják,

hogy a rokkantnyugdíjra jogosultnak tett szert a biztosított, büntetőeljárás indul ellene, és azok ellen is, akik segítettek a jogcím megszerzésében, vagyis hamis látleleteket bocsátottak ki a kérelmező egészségi állapotáról. A büntetőeljárás részeként az érintettnek vissza kell fizetnie a korábban jogosulatlanul felvett nyugdíjak teljes összegét. ◀

HIRDETÉS

az ARADI KAMARASZÍNHÁZ prezintă bemutatja

Compania de Teatru

Interetnikai Színházi Fesztivál

Festivalul Interetnic de Teatru

2010 november 8-15.

17 teatre 17 spectacole

traduse în limba română

Kisebbségi színházak hete

Javában zajlik Aradon a megújult V. Interetnikai Színházi Fesztivál

Antal Erika

► Az Aradi Kamaraszínház és a Székelyudvarhelyi Tomcsa Sándor Színház közös, Pozsgai Zsolt által rendezett *Liselotte és a május* című előadásával vette kezdetét hétfőn az immár ötödik alkalommal megrendezett Interetnikai Színházi Fesztivál, amelyet ezúttal Aradon tartanak. „A fiatal színházi társulat nagy kitüntetésnek tekintette, hogy ők szervezhetik a fesztivált – tájékoztatott Tapasztó Ernő fesztiváligazgató, éppen ezért nagyon komolyan vette az előkészületeket, és több új ötlettel is gazdagította a fesztivált.” A házigazdák újítása volt például az, hogy a fesztivált nyitó előadást interneten is élőben követhették az érdeklődők, akik a továbbiakban is online vehetnek részt a szakmai beszélgetéseken, és megtekinthetik így a fesztivál díjkiosztását, valamint a záróelőadást is.

A közönség és a szakma egyaránt nagy érdeklődéssel követi az aradi színházfesztivál eseményeit – újságolta az



A sepsiszentgyörgyi Tamási Áron Színház *Mizantrópiát* is bemutatják az Interetnikai Színházi Fesztiválon

ÚMSZ-nek Tapasztó Ernő, aki szerint érdemes volt Aradra vinni és ott megszervezni. „Elégedett vagyok, mindenhol azt a visszajelzést kapom, hogy ilyen magas színvonalú fesztivált rég nem szerveztek, mint

most az aradit. Minden gond nélkül történt eddig, valamennyi előadást telt ház előtt adtak elő a társulatok, és érdekes volt a szakmai beszélgetés is. Olyanok jönnek, akiket valóban nagyon komolyan érdekel, hogy mi tör-

ténik itt” – részletezte Tapasztó. Szerinte a hét közepén várhatóan kissé megcsappan az érdeklődés. „A keddi esti szakmai vitát interneten élőben lehetett nézni, ezt ki is használták sokan, többen is végigkövették a be-

szelgetést” – mondta el a fesztiváligazgató.

A házigazda társulat mellett részt vesznek az erdélyi magyar társulatok, két német (temesvári és nagyszebeni) színház és az ország egyetlen zsidó színháza is, a bukaresti. A közsínházak mellett azonban jelen lesz egy magán-színház is (a marosvásárhelyi Yorick Stúdió), és a kolozsvári BBTE színi tagozata is.

A fesztivál újdonságának számít az idei díjkiosztó is. Tapasztó Ernő szerint a versenyzetetés „új szint” ad a fesztiválnak, ezért ragaszkodott ahhoz, hogy szakmai zsűrit nevezzenek ki, amely díjazni fogja a legjobb férfi és női főszereplőt, valamint mellékszereplőt. A fesztivál nagydíja mellett az Aradi Kamaraszínház és a zsűri is ad egy-egy különdíjat. A díjakat november 15-én, hétfőn adják át, ezt követően pedig a rendezvény záróakkordjaként az aradi társulat bemutatja Alina Nelega *Rudolf Hess tízparancsolata* című előadását, amelyet közösen hoztak létre a Szegedi Hetek Csoportjával. ◀

Könyvvásár, tizenhatodszor

A. E.

► Szokásos helyén, a Nemzeti Színház kétszintes előcsarnokában nyílik ma délelőtt 10 órakor a XVI. Marosvásárhelyi Nemzetközi Könyvvásár. A háromnapos rendezvénysorozat keretében könyvbemutatókra, író-olvasó találkozókra és dedikálásokra várják a közönséget a szervezők. A színház épületén kívül a Bernády Ház, a Művészeti Egyetem, az unitárius egyház Bolyai téri tanácsterme, a Kultúrpalota kisterme, a Református Diakóniai Központ Bocskai terme, a református esperesi hivatal tanácsterme és a G. Café ad helyet a rendezvényeknek. Káli Király István, a Romániai Magyar Könyves Céh (RMKC) elnöke lapunknak elmondta, 43 önálló standon kínálják portékáikat a könyvkiadók és könyvkereskedők, körülbelül nyolcezer címét. „Ha olyan sikeres lesz az idei vásár is, mint amilyen a tavalyi volt, elégedettek lesznek a résztvevők” – fogalmazott Káli, aki elmondta azt is, hogy sok kiadó erre az alkalomra időzítette legfrissebb kiadványainak megjelentetését. ◀

Állomás múlt és jelen között

Egyéni műsorral lépett közönség elé Kilyén László marosvásárhelyi színész az 55. születésnapján. A Jazz and Blues Clubban előadott 55 perces produkcióba kedvenc darabjaiból, verseiből, dalaiból válogatott – a művésszel ebből az alkalomból beszélgettünk.

A. E.

► Hogyan jött létre az előadás?

– Szerettem volna valamit megmutatni abból, ami az életemről szól, amit össze tudnék állítani a kedvenc monológjaimból, verseimből és énekeimből, azokból is, amelyeket nem is énekeltem nyilvánosan, mert olyan is volt, vagy versek, amelyeket nem mondtam nyilvánosan. Összegyűjtöttem ötvenöt darabot, de nagyon megijedtem, mert egy közel három órás előadás állt össze, amit mégsem lehet közönség elé vinni, mint egyéni műsort. Elkézdtem válogatni és körülbelül 25–30-ból választottam ki egy-egy mondatot, egy-egy szót, vagy gondolatot, vagy éppen egy-egy hosszú monológot. Van például négy-öt monológ, amit a *Vak Béla királyból*, a *Caligula helytartójából*, Sütő Egy lócsiszár virágvasárnapjából, illetve az *Electrából* vettem. De van egy rész a *Micimackóból*, a *Dilis Resnerből*, vagy a *Macskajátékából*, a *Csirkefőjből*. Mindezekből sikerült Kovács Levente segítségével összeállítani a műsort, ami előbb két óras lett volna, de tovább vágtunk belőle, miután el-

döntöttük, hogy nem lesz hosszabb egy óránál, így lett aztán 55 perces. A bemutatót pedig éppen az 55. születésnapomon, szeptember 12-én tartottuk meg. Nagyon örvendek, mert már másfél hónapja játszom és sok pozitív visszajelzést kaptam.

► Néha szomorkás, néha vidám az előadás, bohócruhában jelenik meg a színen.

– Igen, mert én a bohócot tartom a világban a legösszetettebb figurájának. Mindig kísértett ez a gondolat, hogy itt közvetlenül az emberekhez beszélhetek és látom, hogy velem vannak, hogy tényleg velem éreznek és értik, amit mondok, látom rajtuk, szeretik, hogy együtt vagyunk. Ez nagyon jó élmény számomra.



Kilyén László marosvásárhelyi színész

A szerző felvétele

visszamegy a filmvászonra. Ez olyan szép gondolat, hogy ez a vers kísért, legalább három éve. De nem tudtam kiállni sehogy ezzel a verssel. Aztán erre a keretre gondoltam, hogy beépítem mindazt, ami az életem legfontosabb mozzanata volt. Persze nincs benne minden, nagyon sok kimaradt, de unalmas is lett volna. A legütöképesebbeket válogattuk össze.

► A nézők közvetlen közelében lenni, a szemükbe nézni – ez segíti az előadást, vagy hátráltatja?

– Segíti az előadást, nagyon segíti. Régóta kerestem ezt a közvetlen kapcsolatot, legelőször a Prah-darabban tapasztaltam, de a színpadról egészen másképp jön le, mint itt, ahol egészen más érzés játszani. Nagyszerű érzés, hogy itt közvetlenül az emberekhez beszélhetek és látom, hogy velem vannak, hogy tényleg velem éreznek és értik, amit mondok, látom rajtuk, szeretik, hogy együtt vagyunk. Ez nagyon jó élmény számomra.

Van eredeti folklórforrás!

Kovács Zsolt

► Sepsiszentgyörgyön találkoznak hétfőn a hivatásos és amatőr népzeneésztáncosok, adatközlők, illetve a műfaj kedvelői. Erdély legrégibbi és legátfogóbb néptáncálkozóját 22. alkalommal szervezi meg a Háromszék Táncgyűttes.

Ivácson László rendező-koreográfus lapunknak elmondta: a sepsiszentgyörgyi Népzene- és Néptáncálkozó célja, hogy olyan hagyományörzőket hívjanak meg, akik még élőben be tudják mutatni azt a néptánc- és népzenekeincset, ami ma már egyre ritkábban lelhető fel még falvainkban is. „Azért van szükség feltétlenül a gyűjtésre, mert néhány év múlva csak a hivatásos táncosok, és zenészek éleszthetik újra az elfeledett mozdulatokat, dallamokat, de ők is csak akkor, ha az rögzítve van. Igyekezünk rögzíteni mindent, ami még fellelhető eredeti formájában” – fogalmazott Ivácson. A szervezőktől megtudtuk, hogy már két évvel ezelőtt felmerült annak a veszélye, hogy a rendezvényt nem lehet továbbvinni az eddigi formájában, mivel nincsenek adatközlők. „Most jöttem egy gyűjtőtúrról, és kellemesen csalódtam, hogy még mindig van eredeti folklórforrás Erdélyben, bár nagyon megfogyatkoztak, fálvanként már csak alig egy-két táncos pár él” – jelentette ki Ivácson László.

Az elmúlt találkozókon több mint 200 adatközlőről több száz óranyi kép- és



Hamarosan képanyag alapján tanulnak majd a hivatásos táncosok

hanganyagot készített a Háromszék Táncgyűttes, ami a legnagyobb erdélyi gyűjteményt jelenti, és a gyűjtést ezen a találkozón is folytatják. Ezúttal két tájegység – Felső-Maros mente és Közép-Mezőség zenéjét és táncát mutatják be, illetve a hagyományokhoz híven emléket állítanak két elhunyt jeles adatközlőnek, Codoba Lőrincnek és Codoba Mártonnak.

A szakmai előadások szombaton 10 órától kezdődnek a Kultúrpalota Lajtha László Stúdiótermében, itt Dr. Kőnczei Csongor néprajzkutató a magyarpalatkai zenekar történetéről beszél, majd 11 órától Ivácson László, a Háromszék Táncgyűttes művészeti vezetője Székely János marossárpataki

táncos monográfiáját mutatja be. Az esti gálaműsoron a Tamási Áron Színház nagyertermében a kolozsvári Ördögtergye Néptáncgyűttes *Feketető* című műsorával mutatkozik be, majd a meghívott hagyományörző táncosok, zenészek és a Háromszék Táncgyűttes közös műsorával folytatódik a program. A szombat este hajnalig tartó táncszalaggal zárul, melyen a Heveder zenekar és a Folker együttes mellett a hagyományörző táncosok és zenészek is részt vesznek. Vasárnap a gyermekeké, 10 és 14 óra között kézműves foglalkozások, népi gyermekjátékok és meghívott gyermekegyüttesek műsora szórakoztatja az érdeklődőket a sepsiszentgyörgyi Sportszarnokban. ◀

Tolongás a sajtópályázaton

Rekordszámú résztvevő jelentkezett az Európai Újságíróközpont és az Új Magyar Szó közös riportpályázatára, ezért Romániából nemcsak egy, hanem két nyertest küldhetünk Brüsszelbe. A beküldött pályamunkákat hétvégén bíráljuk el.

ÚMSZ

► Két fiatal riportert küldhet az Új Magyar Szó Brüsszelbe, miután az Európai Újságíróközponttal (EJC) közösen szervezett riportpályázatra rekordszámú pályamunka érkezett. Romániából, akárcsak az EU hat nagy országából (40 milliónál több lakossal rendelkező államokból – szerk. megj.), két fiatal vehet részt a december 4-e és 7-e között zajló Európai Fejlesztési Napok brüsszeli műhelyta-

lálkozásán – döntötték el tegnap a verseny szervezői. A Fiala riporterek a szegénység ellen elnevezésű versenyt szeptember 20-án indította Andris Piebalgs fejlesztésért felelős európai biztos, hangsúlyozva, hogy a minőségi sajtóriportok nagyon fontosak a tudatosság növelése, az emberek mozgósítása és a fejlesztésnek a politikai prioritáslisták élére kerülése szempontjából. „Nagy reményeim vannak a fiatal riporterek kreativitásával és szerepvállalásával

kapcsolatban” – előlegezte meg a bizalmat Piebalgs. A sajtópályázatra újságírást, kommunikációtudományt, nemzetközi kapcsolatokat és politikatudományt tanuló diákoknak az EU-val és a fejlesztéssel foglalkozó írott (legtöbb ezer szavas) vagy rádiós (maximum három perces) riportokat kellett beküldeniük. A verseny koordinációjáért minden tagországból egy-egy sajtóorgánium vállalta a felelősséget – Nagy Britanniában például a *The Economist*, Franciaországban a *La Croix*, Németországban a *Die Tageszeitung*. Romániából az *Új Magyar Szó*t kérték fel a pályázatok begyűjtésére és zsűrizésére. A beküldött pályamunkákat hétvégén bíráljuk el.

A pályázatra beérkezett munkák alapján a 27 tagországból 33 fiatal (Romániából

kettő) meghívást kap a decemberben megrendezésre kerülő Európai Fejlesztési Napok brüsszeli műhelytalálkozásán való részvételre.

A december 4-e és 7-e között zajló műhelymunka folyamán a harminchárom résztvevő élő közvetítést ad a Európai Fejlesztési Napokról az e célra létrehozott, <http://www.youngreporters.net/> honlapon, illetve legtöbb egy héttel a műhelymunka vége után, december 14-ig megjelentetnek egy anyagot is saját országuk sajtójában. A zsűri a legjobban megírt riportot, a legjobb rádióriportot és a legeredettebb hírt díjazza, a három legjobb anyag szerzője helyszíni látogatáson vehet részt a Bizottság egyik afrikai partnerországában – a fődíjak nyertesait jövő év januárjában hirdetik ki. ◀

Száz szó

Feltörték a brit haditengerészet weboldalát, a támadást egy román hekker vállalta magára. A november 5-i attack óta a címlapon egy „karbantartás miatt zárva” felirat jelzi, hogy a hadsereg szakértői a biztonsági rések befolyásolásán dolgoznak. A hekker maga dicsőkedett el sikerével, és azt is elárulta, hogy az egyik legrégebbi trükkkel sikerült bejutnia a szerverre – információkat kérő mezőkre olyan, direkt hibás adatokat írt be, amit az oldal adatbáziskezelő rendszere utasításként értelmezett. Ugyan állítólag nem jutott hozzá katonai titkokhoz, az oldal felhasználóinak jelszólistáját közzétéve megmutatta, hogy ha nagyon akart volna, súlyos rombolást tudott volna véghezvinni. Jöhet az új országimázs: Románia, a hekkerek kertje!

(szücs el)

Röviden

Őnök kérték, erdélyi kívánságokból

Az erdélyi nézők kívánságaiból állítja össze a Magyar Televízió és az Erdélyi Magyar Televízió első közös műsorát, az *Őnök kérték*

Annamari sem mindig mosolyog

Könnyen vált könnyűzenéről az operettre Dancs Annamari, viszont úgy véli, utóbbi az egész testet igénybe veszi, nemcsak a hangszálakat. Az énekesnővel Bukarestben, egyik fellépése kapcsán beszélgettünk.

S. M. L.

► **Annamari, az utóbbi időben mintha szívesebben énekelnél operettet, és a könnyűzene, amely által megismert az erdélyi magyar közönség, mintha háttérbe szorult volna. Jól látjuk?**
– Én azt hiszem, ez a két műfaj jól megfér egymás mellett, mindkettőben jól megtaláltam magam. A könnyűzenének 14 évet köszönhetek és egy olyan színpadi rutint, amit egyetlen zeneakadémia se tanítanak meg. Azok a poros színpadok, azok a falusi fellépések is ugyanolyan fontosak voltak a fejlődésemben, mint a több tízezres tömeg. Arra választ adni, hogy melyiket szeretem jobban, nem tudok. Igaz, most az operett került előtérbe, annak köszönhetően, hogy a bukaresti operettszínházban játszok tavasz óta, és Budapesten is debütáltam október 7-én, a *Csárdáskirálynő*-ben, Stázi szerepét alakítva. Azért folyamatosan ott van a könnyűzene is, hiszen egész nyáron ment a rádiókban a slágerem, amely Spanyolországban és Görögországban egyaránt topolista volt, és Magyarországon is jelen van az összesített toplistán.

► **Az operettműfaj azért nem teljesen új számodra...**

– Így van, operettszakon végeztem Kolozsváron, a zeneakadémián. Ám azt szokták mondani, hogy vagy érzed ezt a műfajt, vagy nem. Tanulhatod is, de ez nem jön le a színpadon. Tarján Pál mondta nekem először, hogy én erre a műfajra születtem, és amikor elkezdtem a színházakkal dolgozni, rájöttem: sokkal megerőltetőbb, mint a könnyűzene. Az operettműfaj igénybe veszi az egész testet, nemcsak a hangszálakat. A könnyűzene is feltételez táncot, kell a jó állóképesség, de az operett felkészültség-

ben, profizmusban sokkal többet követel meg.

► **Mit kell átállíts magadban, amikor az egyik műfajról a másikra váltasz? Hol van az a bizonyos „switch”-gomb, vagy „reset”-gomb?**

– Ez nálam természetesen működik, könnyedén váltok a mellhangról a fejhagra, a könnyűzenéről az operettre. Az operett viszont az a műfaj, amelyben ha egy napot nem gyakorolsz, mindjárt látszik. A könnyűzenében, ha megtanulsz egy dalt, azt bármikor elő tudod adni. A könnyűze-

nében én vagyok a főnök a színpadon, hiszen gyakorlatilag egyedül vagyok, ám az operett esetében ott van egy hatvantagú zenekar, amelyet mikrofon nélkül túl kell énekelni, ott van a színpadon még vagy hatvan ember, és a háttérben még ugyanennyi. Az operett hatalmas csapatmunka, és a siker is közös.

► **Hogyan fogadnak téged mint erdélyi lányt Budapesten, és mint erdélyi magyar lányt Bukarestben? Kicsit csodabogárnak néznek, ugye...**

– Ó, hát pletykát azt persze hallottam, de inkább nem mondom el. Itt Bukarestben a magyarokat tisztelik olyan szempontból is, hogy az operettműfajban kiemelkedőt alkottak, és ezt el is ismerik. Nem véletlen például, hogy magyar karmestereket hívnak, hogy román–magyar koprodukciónak

vannak. Budapesten pedig az én székely temperamentumom az, ami előnynek számít, sőt néha vissza is kell vegyek belőle, mert túlságosan energikus vagyok.

► **Beszéljünk egy kicsit a táncról. Mennyire megerőltetőek a mai operettben gyakran előforduló, már-már akrobatikus elemek?**

– Ne is kérdezd: a könyököm, a térdem, a csípőcsontom mindig lila vagy zöld, idenezz! Nagyon sok az olyan ugrás, emelés, ami huppanással végződik, a földön. Ha a partner nem vigyáz rád, vagy ha te nem vigyázol, lehetnek sérülések, balesetek. Például a bukaresti első előadásomon a bokám ment ki, mert annyira beleltem magam, hogy éppen erre nem figyeltem.

► **Mikor dől el az, hogy valaki primadonna vagy szubrett lesz?**

– Ezt elsősorban a hang dönti el: a primadonnának nagyon magas regiszterben kell énekelnie. A testi adottságok is sokat számítanak: általában minden primadonna vagy testesebb, vagy magas. A táncos-komikus és párja, a szubrett – ők azok, akik a klasszikus operett-történetben a primadonna és a bonviván szerelmét elősegítik, de ugyanakkor egymásba is beleszeretnek. A szubrett a magas hangokat és a mély hangokat is ki kell tudja énekelni.

► **Kedden este volt egy fellépésed itt, egy bukaresti klubban. Mit adtál elő?**

– Könnyűzene-számokat, az új lemezemről. A Karády-egyveleget a román nyelvű közönségnek készítettem elő, hiszen világszerte és itt is ismerik és szeretik ezeket a gyönyörű magyar szanzonekat.

► **Apropó, Karády. Neked is vannak szomorú vasárnapjaid?**

– Ezen a lemezen van néhány olyan dal, amelyek teljesen más oldalamat mutatják meg. Olyan érzelmek, amelyeket a tánccenében vagy az operettben nem biztos, hogy el lehet énekelni. És ne hidd, hogy én mindig mosolygok...



december 21-i, karácsonyi adását. Az MTV ezzel a különkiadással köszönti a most két éves testvérversenyt. A nézők a karácsonyi ünnepekhez kapcsolódó, illő dalokból, operaáriákból, operett részletekből, nótákból, költeményekből, színpadi jelenetekből álló kívánságaikat az *Erdélyi Magyar Televízió* Predeal utca 12., 540345, Marosvásárhelyi postacímre, onok_kertek@erdelyi.tv email-címre, illetve a 0733-697 688 sms számra, vagy levélben küldhetik el, november 20-ig. A műsort Bényi Ildikó (*képiünkön*) és Gergely Tünde vezetik.

Rajtol a One World Kolozsváron

Ma kezdődik Kolozsváron az emberi jogok tisztelésének szentelt One World filmfesztivál, amely Václav Havel egykori cseh elnök kezdeményezésére jött létre 1999-ben. A One World Prága azóta Európa legismertebb ilyen jellegű fesztiváljává nőtte ki magát. A fesztivál célja az emberjogi kérdések bemutatása minőségi alkotások révén és ezek eljuttatása a fiatalokhoz. A vasárnapig tartó rendezvényen hét filmet mutatnak be a Victoria moziban és a Transz Házban.

Romániában lép fel a Roxette

Bukarestben koncertezik 2011. május 30-án a Roxette. A legismertebb svéd duó most először lép fel Romániában, a hazai rajongók a Zone Arena színpadán nézhetik meg élőben kedvenceiket. A már 25 éve zenélő együttes nevéhez 75 millió eladott lemez és több mint 30 listavezető sláger fűződik. Jövőre a Roxette egy új albummal és egy világturnéval tér vissza a könnyűzenei piacra, miután nyolc évnyi szünet után tavaly ismét egy csapat lett Marie Fredriksson és Per Gessle.

Apróhirdetés

Eladó Makkfalván (Maros megye) egy családi ház, 35 ár beltelek, lakóház, két melléképület, jutányos ár. Székelyudvarhelyen 15 ár közművesített beltelek és egy lemez garázs. Telefon: 0743-164 383.



Fotó: annamari.ro

PÉNTEK
2010. november 12.

A nap filmjei

DUNA TV, 22.25
A kiugrás

Főhősünk, a légtornász az utca embere és gyermeke. Kiskorában, legjobb barátjával és a környékbeli szegény gyerekekkel együtt az utca a játszótérük, az életterük, s az otthonuk. A mindennapos éhezés miatt szinte naponta kisebb-nagyobb „bűnököt” követnek el. Egy napon egy idős férfit támadnak meg, s lopják el pénztárcáját. Az öregúr a fiúk nyomába ered.

m1, 22.35
Bunkerember

Árpi egy kis magyar faluban él, a helyi TSZ disznógondozója. A 80-as évek derekán járunk, néhány évvel a csernobili atomkatasztrófa előtt. Hősünk most nősül, felesége a már terhes Anna, szép nagy családi házat remél, mint körülötte minden asszony. Kezdetben nem is gyanakszik, hiszen Árpi szorgalmasan tervez, alapot ás, közben azonban meglehetősen furcsán viselkedik.

TVR 1, 23.10
Apocalypto

Jaguár Manacs törzse békében él a Közép-Amerikai dzsungelben. A férfinek gyönyörű felesége van és kisgyermek. Egyik nap maja harcosok támadják meg a falut. Sok embert lemészárolnak, sokat rabszjára fűznek. Köztük van Jaguár Manacs, akinek a családját még sikerült egy mély üregben elrejtetnie. A maják a városukba viszik a foglyokat, hogy fölál-dozzák őket az isteneknek, akik elfordultak tőlük.



KOSSUTH RÁDIÓ

7.00 180 perc 9.40 8 és fél 10.00 Napközben 11.00 Hírek 12.00 Hírek 12.05 A Hely 12.30 Vendég a háznál 13.00 Déli haragszó 13.30 Magánhangzó 14.04 Rádiószínház 14.30 Egy az Isten! 15.05 Arcvonalok 15.35 Tér-idő 16.00 Közelről 16.45 Hétköznapi tudomány 17.15 Zöldövezet 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.05 Sportvilág 20.25 Tetten ért szavak 20.50 Jó éjszakát 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történései 23.00 Krónika 23.25 Esti beszélgetés

BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában
15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Heti esemény-összefoglaló

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás, Művelődési hírek Környezetünk védelmében, Agrárgazda az unió küszöbén 13.05 Zenés üzenetek 14.00 Hírnegyedóra, Délutáni váltás 16.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 17.15 Élő muzsika 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, reklám 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvényajánló 16.15 Mozgástér 17.00 Nap-óra 17.30 Operettprádé 17.55 Hírek, műsorismertető

DUNA TV

7.00 Hattól Nyolcig
9.00 Második esély (sor.)
9.45 Magyar történelmi arcképcsarnok
9.55 Heuréka! Megtaláltam! (ism.)
10.30 Lélek Boulevard
11.00 Család-barát
11.55 Carlo és vendégei
12.30 Kíváncsgošár
15.00 Híradó
15.15 Kikötő
15.25 A világorökség kincsei
15.50 "...filléres emlékeim..."
16.35 TÉRKép
17.05 Beavatás
17.20 Anya, az állatorvos (német sor.)
18.15 Térkép
19.00 Híradó
19.35 Mese - Mirabella Mama házimozi
20.00 Labdarúgó-mérkőzés (élő)
Győri ETO - Videoton FC
22.05 Híradó
22.25 A kiugrás (dél-af. kalandf., 2005)
0.00 Sport hírek
0.05 Váltó
0.15 Drót (am. sor.)
1.15 TGV, avagy a szupergyors járat (fr.-szenege. vígj., 1998)
2.40 Kikötő - Friss (ism.)
3.00 Híradó (ism.)
3.25 Jelfák

TVR 1

7.00 Reggeli hírek
9.00 Szerelmi bizonyíték (sor.)
10.00 Kontra generáció
10.40 Civil szféra Blitz
11.00 Nagy emberek a TVR-ben
11.15 Találkozunk a TVR-ben
12.40 Közéleti hozzászólás
12.55 A legendás doktor Hur Jun (koreai sor.)
14.00 Hírek
14.45 Egyszerűen ízetes
14.50 A bor románul
14.55 Nagy emberek a TVR-ben
15.00 Parlamenti pártok fóruma
15.35 Románia parlamenti mentje
16.30 Kurier Tv
17.00 A mesterség aranykarperec
17.30 Vízor monden
18.00 Hírek
18.30 A legendás doktor Hur Jun (koreai sor.)
19.30 Világutazó (ism.)
19.40 Sport
20.00 Hírek
20.40 A nap témája
21.00 Egyszer az életben
23.00 A bor románul
23.10 Apocalypto (amerikai kalandf., 2006)
1.30 Népi hagyományok (ism.)
2.25 100%-ban garantált

VIASAT 3

9.10 Gyilkos sorok 10.10 Egy kórház magánélete (sorozat) 11.10 Doktor House (sorozat) 12.10 Buhera mátrix (magyar vígj.) 14.10 Monk (sorozat) 16.05 CSI (sorozat) 17.00 Egy kapcsolat szabályai (sorozat) 18.00 Feljegyzés 19.00 A médium (sorozat) 20.00 Doktor House (sorozat) 21.00 Jóbarátok (sorozat) 21.30 CSI (sor.) 22.30 Kalifornia - A halál nem utazik egyedül (am. krimi)

m1

6.20 Hajnali gondolatok
6.23 Kárpát Expressz
6.50 Ma Reggel
10.00 Jelfogó (ism.)
Közéleti-politikai magazin
10.55 Nappali
13.01 Híradó délben
13.30 Kárpát Expressz
14.00 Szomszédok (magyar sor.)
14.35 Körzeti magazinok
15.30 Átjáró
16.00 Nemzet és védelem
16.30 Sírjaik hol domborulnak...
17.00 Bárka
17.30 Híradó
17.40 Körzeti híradó
17.50 Teadélután
18.35 A Silla királyság ékköve (dél-koreai sorozat)
19.40 McLeod lányai (ausztrál kaland sorozat)
20.30 Híradó este
21.05 Üdítő - Szilágyi Tibor műsora
22.05 Az Este
22.35 Bunkerember (magyar játékf., 2009)
23.55 Villanófényben
0.25 Prizma
0.40 Hírek
0.45 Sport hírek
0.50 Ma Reggel (ism.)
Benne: Híradó, sport hírek
2.40 Az Éden feltámadása

TVR 2

7.00 Anya, az állatorvos (német sorozat)
8.10 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor
10.00 Videóterápia - szórakoztató műsor
11.00 Vallomások - szórakoztató magazin
12.00 Hírek, időjárásjelentés
12.30 Biznisz óra
13.30 Teleshopping
14.30 Együtt Európában
15.30 Utópia
16.00 Anya, az állatorvos (német sorozat)
17.00 Hírek, időjárásjelentés
17.30 Lex et Honor
18.00 IT zon@
18.30 Csavargó halász
19.00 Biznisz óra
20.10 A kincses sziget (német kalandfilm, 2007, 1. rész)
22.00 Hírek, időjárásjelentés
23.00 Egyeseknek ez tetszik - szórakoztató műsor
0.00 A mártír visszatérése
1.00 IT zon@ (ism.)
1.30 Csavargó halász (ism.)
2.30 Biznisz óra (ism.)
3.00 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor (ism.)

SPORT.RO

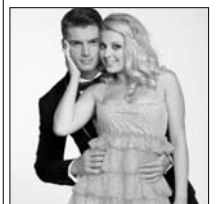
7.00 Sport.ro Hírek
10.00 Pontos sportidő (live) 12.00 Sport.ro Hírek 13.10 Pontos sportidő 14.10 Külön kiadás 15.00 Sport.ro Hírek 16.00 Komolyan (live) Mihai Mironica és Radu Banciu műsora 17.00 Pontos sportidő (live) 18.00 Sport.ro Hírek (live) 19.05 Információk (live) 20.00 Pokerstars Big Game 21.00 Wrestling RAW 23.00 American Gladiators

m2

6.50 Ma Reggel
10.00 Hrvatska kronika
10.25 Ecranul nostru
10.55 Körzeti magazin - Szeged
11.45 Pódium - Kiss Mari műsora
12.25 Jelképtár
12.30 Most a Buday!
13.01 Híróra
13.02 Híradó
13.16 Időjárás-jelentés
13.30 Kárpát Expressz
13.55 Záróra
14.45 Magyar évszázadok
15.05 Jelfogó
15.55 Drága doktor úr (olasz vígj. sor.)
16.45 Színészpálánták (olasz sor.)
17.40 Bűvölet (olasz sor.)
18.10 Magyar bulizene
19.05 Átjáró
19.30 Sherlock Holmes, a mesterkopó
19.55 "Életcélok-hitvallások"
20.00 Házaspárba (olasz sor.)
21.00 Híradó
21.25 Sport hírek
21.30 A könyvügynök (dokumentumf.)
22.25 24 (am. sor.)
23.10 A művészetek hídjai (francia filmdráma, 2004)
1.15 McLeod lányai (ausztrál kaland sorozat)

PRO TV

4.15 Apropos TV (ism.)
5.00 Románia szeretlek! - kulturális magazin (ism.)
6.00 Happy Hour - szórakoztató műsor (ism.)
7.00 ProTV hírek, időjárásjelentés
9.55 Kínvnybemutató
10.00 Elátkozott sors (kanadai thriller, 2003) (ism.)
12.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)
13.00 ProTV hírek, sport
13.45 Apropos TV - szórakoztató műsor
15.00 Land of Jokes - szórakoztató műsor (ism.)
16.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sor.)
17.00 ProTV hírek, sport, időjárásjelentés
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor
19.00 ProTV hírek, sport, időjárásjelentés
20.30 Érted táncolok
- táncverseny show
1.00 Halálbalett (am. filmdráma, 1985)
3.30 Románia szeretlek! - kulturális magazin (ism.)



RTL KLUB

6.30 Top Shop
7.00 meneTrend (ism.)
7.25 Fókusz (ism.)
7.55 Reggeli - Ébresztőshow
10.05 Te vagy az életem (argentin sor.)
11.05 Top Shop
13.00 RTL Klub Híradó
13.15 ASZTRO Show
14.30 Fél kettő - Magazin a legjobb történetekkel
15.45 Delfinbarátok (am. családi film, 2002)
17.20 A szerelem rabjai (argentin sorozat)
18.25 Döglött akták (amerikai krimisorozat)
19.30 RTL Klub Híradó
20.05 Vacsoracsata - Gasztroréalitá
21.05 Fókusz
21.40 Barátok közt (magyar sorozat)
Utána: RTL-hírek
22.20 CSI. A helyszínelők (amerikai-kanadai sor.)
23.20 Vámpírnaplók (amerikai sor.)
0.20 A főnök (amerikai krimisor.)
1.20 Reflektor
1.35 ittHON
1.55 Odaát (amerikai akció sorozat)
2.45 Autómánia (ism.)

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani műsora
10.00 Sajtószemle - Mircea Badeaval
11.15 Heck útja hazafele
(kanadai kalandfilm, 1996)
13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
14.00 Egy rém rendes család (amerikai vígjáték sorozat)
14.30 A nagy győztes - reality show (ism.)
16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
17.00 Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghe műsora
19.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés
20.30 Con Air - A fegyencjárt (amerikai akciófilm, 1997)
23.00 Rendőr szorult helyzetben (hongkongi akciófilm, 1992)
1.00 Hősök (am. dráma, 1977)
2.30 Híradó, Sport, időjárásjelentés (ism.)



TV2

7.00 Alexandra Pódium Kulturális magazin
7.25 Tények Reggel
8.00 Mokka
10.00 Stahl konyhája
10.10 Babapercek
10.20 Teleshop
11.30 Teleshop
12.10 Jövőre veled ugyanitt (amerikai vígjáték, 1978)
14.25 Kvízió
15.50 Megamánia (ism.)
16.25 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)
17.30 Marina (mexikói sorozat)
18.30 Árva angyal (mex. sor.)
19.30 Tények Hírműsor
20.05 Ezek megőrültek! Elvan a celeb, ha játszik!
21.00 Aktív
21.05 Jóban Rosszban (magyar sor.)
21.40 Megasztár 5. - Döntő
Közben: Kenósorsolás
0.30 Tények Este - Hírműsor
1.00 EZO.TV 06-90-602-022
Jósok, látók, médiumok!
1.55 Hősök (amerikai sorozat)
2.45 Smallville (am. akciófilm-sor.)
3.35 Alexandra Pódium (ism.)

PRIMA TV

7.00 Kandikamera
7.30 Senki sem tökéletes (román vígjáték sorozat) (ism.)
8.20 Sport Florentínával
8.30 Teleshopping
9.15 Az elátkozottak utazása (angol filmdráma), 2. rész (ism.)
11.30 Világiak (Mondenii) (ism.)
12.00 Focus Monden (ism.)
12.30 Teleshopping
13.15 Sport, diéta és egy sztár (ism.)
13.30 Teleshopping
14.00 Szerelmek és golyók (amerikai akciófilm, 1979)
16.00 Focus monden (ism.)
16.30 Aki tud az nyer! (ism.)
17.45 Mestersége önkéntes
18.00 Hírek, időjárásjelentés
19.00 Sport
19.30 A cseresznye a tortán
20.30 Megint 48 óra (amerikai akció-vígjáték, 1990)
22.30 Jómódor iskola - reality show
0.00 Világiak (Mondenii)
2.00 Hírek (ism.)
3.00 Senki sem tökéletes (ism.)



HÍR TV

7.00 Paletta (ism.)
7.30 Lapzártá (ism.)
8.00 Híradó
Friss napi információk
9.05 Rájátszás (ism.)
10.05 GyógyHír (ism.)
Egészségügyi magazin
10.30 Felfedező (ism.)
11.05 Negyedik (ism.)
11.30 Soroló (ism.)
12.05 Vonalban (ism.)
13.00 Déli híradó
13.30 Hungarorama, Közvetlen ajánlat
14.05 Lapzártá (ism.)
14.30 Paletta (ism.)
15.05 Zöld övezet (ism.)
15.30 Iskolapédia (ism.)
16.05 BBC Reporters
16.30 Panaszkönyv (ism.)
17.05 Keresztmetszet (ism.)
18.00 Híradó
18.35 Európai híradó
19.05 Értékmentés másként
19.30 BBC Hard Talk
20.00 Híradó
21.05 Péntek 8 Mondatvadász
22.00 Híradó 21
22.30 Célpont Oknyomozó riportműsor
23.05 Civil kaszinó - Hűsbavágó kérdések
0.05 Péntek (ism.)

DISCOVERY

7.00 Motorkerékpár-építő VB
8.00 Újjáépítők
9.00 Halálos fogás - Keserű könnyek
10.00 Piszkos munkák
11.00 Zégetes másodpercek
12.00 Amcsi motorok - Silver State chopperek
13.00 A túlélés törvényei - A Yukon-folyó
14.00 Állítólag... - Népszerű mítoszok
15.00 Piszkos munkák - Hirdetőtábla-üzemeltető
16.00 Hogyan készült? 17.00 Halálos fogás
18.00 Amcsi motorok - Iraq Star Foundation motor
19.00 A túlélés törvényei - Románia
18.00 Állítólag... - Összetörök és kigyullad
21.00 Hogyan készült? 21.30 Amerikai favágók
22.30 Amerika határain
23.30 A túlélés törvényei
0.30 Túlélőpár-baj - Pánik a dzsungelben
1.30 Trükkös tesők - Badger minitank
2.30 Zégetes másodpercek
3.00 Állítólag...

HÁLÓZAT

10.00 Primatona 10.30 Teleshop 11.00 Zodiákus 13.00 Teleshop 14.30 Biztonsági Zóna 15.00 Tabu Tv 15.30 Szentföldi szent helyek üzenete 16.00 Zodiákus 18.00 Öreg-tavi nagy halászat 18.30 Csigu 19.00 Viva Natura 19.30 Tűzoltók 20.30 Fesztiválsoroló 21.00 Léptünk koppan ódon kőveken 21.35 Hírháló 22.00 Az Északi-tenger kalózái (spanyol-német film, 1. rész)

November 11., csütörtök

Az év 46. hete és 315. napja, hátravan 50 nap

Ma **Márton** nevű olvasóinkat köszöntjük.

A Márton a latin Martinus név rövidült, magyar alakja, a jelentése Marshoz tartozó és az istenség városvédelmező funkciójából következően harcos/hadakozó. Női párja: Martina. Holnap **Jónás** napja van.

Évfordulók

- 1918-ban Lengyelország 123 év után újra függetlenné válik.
- 1938-ban először hangzik el Irving Berlin szerzeménye, a *God Bless America* a rádióban.
- 1956-ban Kádár János bejelenti, hogy az MSZMP Ideiglenes Intéző Bizottsága határozatot hozott az AVH végleges megszüntetéséről.
- 1960-ban a dél-vietnami hadsereg egyes egységei sikertelen puccsot hajtanak végre Diem elnök ellen.
- 1963-ban a világ 44 állama embargót vezet be Dél-Afrika ellen annak fajüldöző politikája miatt.
- 1965-ben Rhodesia kikiáltja a függetlenségét Zimbabwe néven.
- 1968-ban az amerikai csapatok átfogó légi offenzívába kezdenek a Ho Si Minh-ösvényen történő csapatmozgások és az utánpótlás szállításának leállítására.
- 1971-ben Bonnban egyezményt írnak alá az NSZK és a Szovjetunió között, menetrend szerinti repülőgépjáratok megindításáról.
- 1972-ben az amerikai hadsereg kivonul a Long Binh bázisáról. Ezzel véget

ér az amerikai részvétel a vietnami háborúban

Vicc

Az 50. házassági évfordulóra az idős házaspár gyermekeitől egy nyaralást kap az egykori nászútja szállodájának ugyanabba a szobájába, mint 50 évvel ezelőtt. A „nászújszaka” után a feleség az orrát a lepedő közepébe fűjja. A férj megszólja érte, mire a feleség így válaszol:
– Tudod, emlékszem, 50 évvel ezelőtt szándékosan elvágta az ujjadat, hogy megvéd a becsületemet! Na most én is ezt tettem veled...!

Recept

Spagetti mustármártással

Hozzávalók: 1 cs. spagetti, 2-3 evőkanál olívaolaj, 1 csokor újhagyma, 1 gerezd fokhagyma, 1 deci tejszín, 2 deci tejszín, 2-3 evőkanál francia mustár, 5 deka füstölt sajt.

Elkészítés: Egy serpenyőben olívaolajat forrósítunk. Mikor már meleg, beleszórjuk a karikákra vágott újhagymát, megpároljuk. Mikor megpuhultak, hozzáreszeljük a fokhagymát. Jöhet hozzá a tejszín, majd a tejszín és a mustár. Ha minden belekerült, az egészet összekeverjük, és öszszerotyogtatjuk a mártást. Mikor kész, beleszéljük a füstölt sajtot is, és megvárjuk, míg elővad. Ha szükséges, kicsit sózzuk és borsozzuk. A ki-főtt tésztaival összekeverjük, a tetejére még szórunk sajtot, lehet utóborsozni is, ha kell és a végén megszórjuk petrezselyemmel, hogy szép meg ízes legyen.

Ma

A következő napok időjárása

Péntek
12°C
17°C
Bukarest

Változóan felhős lesz az ég, több-kevesebb napsütésre is számíthatunk.

Szombat
15°C
17°C
Bukarest

Jobbára derült, napos idő lesz, de északkeleten, többször erősen megnövekszik a felhőzet.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	16°C	4°C
Brassó	14°C	3°C
Bukarest	19°C	10°C
Csikszereda	14°C	3°C
Kolozsvár	14°C	2°C
Marosvásárhely	16°C	3°C
Nagyvárád	14°C	4°C
Szatmárnémeti	14°C	4°C
Temesvár	16°C	4°C

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Hidegfront vonul át felettünk. Nyugaton csökken a felhőzet, napos időre lehet számítani, keleten viszont még gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, ott többfelé, Erdélyben csak néhol várható eső, zápor.

Alternatív evolúció

Ha az evolúciós versenyből a rókák kerültek volna ki győztesen...

Horváth István

HIRDETÉS

Egyet fizet, kettőt kap!

ÚMSZ-előfizetési akció – 2011

Fizessen elő 2011-re az **Új Magyar Szóra**, és ajándékozza meg szeretteit, barátait, ismerőseit egy **ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!** Ha előfizet egy teljes évre, 150 lejért eljuttatjuk a lapot két különböző címre: az Ön címére, illetve egy Ön által megjelölt személy címére is!

Figyelem! Az akció csak olyan előfizetőinknek szól, akik közvetlenül a kiadónak vagy területi megbízottainknak fizetik ki az egyéves díjat. A postától, illetve a terjesztői cégektől ne kérje a kedvezményt!

Területi megbízottaink hához mennek, Önnek csak egy telefonhívásába kerül!

Hargita, Kovászna, Maros, Brassó: Baricz István, 0748 314.609.
Kolozsvár és környéke: Tósa András, 0788 715 481.
Nagyvárád és környéke: Béres Attila, 0788 318 353.

Amennyiben postai utalvánnyal (mandat postal) szeretné elküldeni az előfizetés ellenértékét, azt a következőképpen töltsse ki:

Destinatar: Béres Attila, la Editura Scripta S. A.
Adresa: OP 9 CP 49, Localitatea: Oradea, Jud.: Bihor.

Ne felejtse el a saját, pontos címét feltüntetni a postai utalványon, illetve az utalvány hátoldalára, az üres helyre beírni a kedvezményezett olvasónk pontos nevét és címét. Így az illető is egy teljes évig kézhez veheti napilapunkat!

Előfizetési áraink 2011-re:

- 1 hónap: 15 RON
- 3 hónap: 38 RON
- 6 hónap: 75 RON
- 12 hónap: 148 RON

2 (személy) x 12 hónap: 296 RON **HELYETT**
2 (személy) x 12 hónap: 150 RON (megtakarítás: 146 RON)!

***	HADASZAT	ELSZÁMOLÁS PENZINTÉZET ÚTJÁN	OXIGÉN VEGYJELE	EMBERI ERŐVEL VONT KORDE	MEGSZEGYENIT	FEKETE ISTVÁN KACSÁJA	AHITAT KEZDETE!	SZENÁT LENYOM	SZÓRZET ARCON
HELYISÉGET OSZTUNK MEG VELE									
ÓTSZÁBÓL KETTŐ!			HANGSÜLYÖZ ELLÁT						
HELYENKÉNT GYER							ELIO... ANGELIS FÖLDJEI VANNAK		
NÉPI HOSSZMÉRTEK						DUPLAZVA: DOB SZALONNABÓR			
FORMÁTLAN					GÖLT SZEREZ SZINESFÉM				
FELEVI		ELNYÜLIK INVERZ (RÓV)						LITER BECÉZETT EDMOND	
GITÁRHÜROK!			DICSEK-SZIK PARTA RÉSZEI						
UTASÍTÁSOKAT OSZTÓ									
ERDEI SZÖNYEG					VISSZAZUHAN				

Horoszkóp

- KOS (III. 21.–IV. 20.)**
Örömmel végzi a munkáját, még sincs megelégedve az eredményével és a jövődelemmel.
- BIKA (IV. 21.–V. 20.)**
Reggel nyomott hangulatban ébred, szinte örül, hogy munkába mehet. Lelkesen dolgozik, aminek meg is lesz az eredménye.
- IKREK (V. 21.–VI. 21.)**
Alig várja, hogy együtt lehessen azokkal, akikben vakon megbízhat. Csapatmunkában Ön sokszoros teljesítményre képes.

- RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**
Titkos imádója már üzeneteket küldözget. Olyan szerelmes lesz, hogy akár madarat is lehetne fogatni Önrel.
- OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**
Váratlan segítség érkezik, de tűzifa ürügyn se engedjen ismeretleneket a házába! Pénzére, érték tárgyaira ügyeljen.
- SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**
Ügyeskedők megpróbálják Önt befolyásolni. Egy anyagi jellegű ügyben gyors döntést várnak Öntől, de bárhogy sürgetik is, még ne mondjon igent.

- MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**
Új partnert keresgél a régi helyett, ám ennek kockázata is van. Dönthet úgy is, hogy jobbítja jelenlegi kapcsolatát.
- SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**
Elege lett mindenből és mindenkiből. Környezete észreveszi reményvesztettségét, és a segítségére siet.
- NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**
Azt sugallják Önnek, hogy minden rosszabbra fordul, mégis fogékony marad az élet apró örömeire. Jó kedvvel veti magát a munkájába.

- BAK (XII. 22.–I. 20.)**
A korábbi sikereket tovább halmozza, és egy olyan lehetőséghez jut, amire már régóta vágyott. Tanácsot kérnek Öntől, ha tud, segítsen!
- VIZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**
Ma a Vízöntőbe ér a Hold. Tárgyalásai során nem lesz könnyű dolga, de nagyon választékos stílusban képes tárgyalni.
- HALAK (II. 20.–III. 20.)**
A pénz valóban nagyon sokat számít, de nem ér meg minden áldozatot. Vegye figyelembe szervezete teljesítőképességét.

Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Mb. felelős szerkesztő:
Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
Agoston Hugó

Főmunkatársak:
Bíró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

Szerkesztők:
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)
Bogdán Tibor (Háttér)
Baló Levente (Kultúra)
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)
Turós-Jakab László (Sport)
Farkas István (Média)
Orosz Anna (Életmód)
Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószerkesztők:
Osváth Annamária, Nyáguly András

Tudósítók:
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csikszereda), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő:
Tofán Levente

Grafikus:
Horváth István

Tördelőszerkesztők:
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser:
Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Jogtanácsos:
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az *Új Magyar Szó* bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az *Új Magyar Szó* való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a

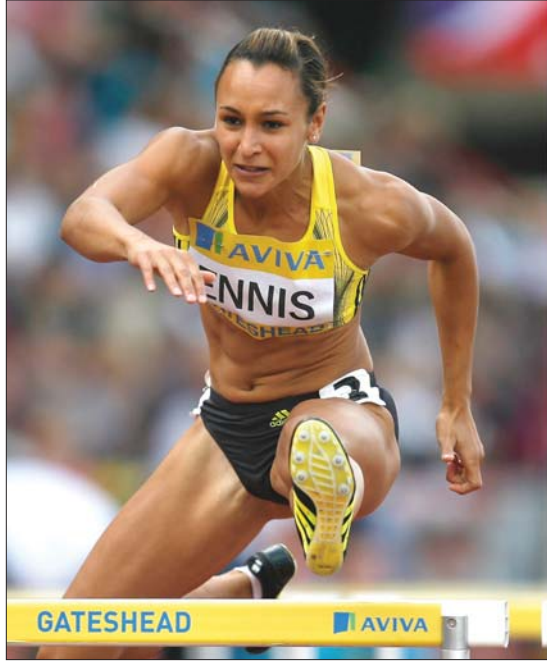
COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY
Alapította az RMDSZ

Juzsnij, a peches Tenisz

Turós-Jakab László

► A kilencedik helyen kiemelt Mihail Juzsnij hátsérülés miatt kényszerült feladásra a lett Ernests Gulbis elleni, második fordulóbeli mérkőzésén, Párizsban, a 2,22 millió euró összdíjazású, fedettpályás ATP-tenisztornán. A világranglista 10. helyén álló orosz játékos így biztosan nem lehet ott az évszázados Mesterek Kupáján, hiszen ehhez a párizsi döntőbe kellett volna jutnia. A londoni tornán való részvételért hajtók közül David Ferrer és Nyikolaj Davigyenko egyformán 45 pontnál tart. A legjobb 16 közé jutásért a spanyol az olasz Fabio Fogninivel, az orosz pedig a brazil Thomaz Belluccival mérkőzik. Ha nyer Ferrer és Davigyenko is 90 ATP-pontot könyvel el. Ennyije van már további három játékosnak, akik a negyedöntőbe jutásért léphetnek pályára. A cseh Tomas Berdych 6-3, 6-1-re verte a francia Florent Serrát és a Davigyenko-Bellucci párharc győztesével játszik a legjobb nyolc közé jutásért. A spanyol Fernando Verdasco 3-6, 6-3, 6-0 arányban bizonyult jobbnak a veterán Arnaud Clementnél és nagyon nehéz meccs lesz a szintén francia Gaël Monfils-szal. Andy Roddick nyolcadik mestertornarészvételét célozza, mégpedig zsinórban. Az amerikai tegnap 6-1, 6-4-re nyert a finn Jarkko Nieminen ellen és következő ellenfele a Juzsnij búcsúztató Gulbis. A londoni Mesterek Kupájára részvételt biztosító utolsó három helyért folyó küzdelemben jelenleg Berdychnek 3800, Ferrernek 3690, Roddicknak 3575, Verdasconak 3330, Davigyenkonak pedig 2910 ATP-pontja van. ◀

Az esztendő atlétái – tízen két díjért



Jessica Ennis a többpróba mezőnyét uralta idén



David Rudisha 13 éves csúcsot döntött meg

Atlétika

T. J. L.

► A Nemzetközi Atlétikai Szövetség (IAAF) nyilvánosságra hozta annak a tíz versenyzőnek a nevét, akik közül kikerül majd az év női, illetve férfi atlétája.

A hölgyeknél az öt legjobb között van az idei Európa-bajnokságon egyaránt győztes horvát Blanka Vlasic és a brit Jessica Ennis, s könnyen elképzelhető, hogy közülük kerül majd ki a győztes, mivel Eb-arányuk mellett Vlasic a magasúgrás, Ennis pedig a többpróba

mezőnyét uralta idén. Mellettük két sprinter, az olimpiai bajnok jamaicai Veronica Campbell-Brown (100 m/200 m) és az amerikai Allyson Felix (200 m/400 m), valamint a kenyai akadályfutó, Milcah Chemos Cheywa került a szűkített listára. A jamaicai vágató érte el idén 100-on (10.78 mp) és 200-on (21.98 mp) is a világ legjobb eredményét.

Az IAAF a férfiaknál is ötfősre szűkítette azok listáját, akik elnyerhetik az év versenyzője címet. A jelöltek között van a háromszoros világ bajnok amerikai sprinter, Tyson Gay, aki többek

között Usain Boltot is legyőzte idén, illetve honfitársa, a 110 gát idej egyeduralkodója, David Oliver is. Mégis a legnagyobb esélyesnek talán a 800 méteren Wilson Kipketer 13 éves csúcsát megdöntő (1:41.09 p), majd tovább javító (1:41.01 p) kenyai David Rudisha nevezhető. Mellettük még az eritreai Zersenay Tadese, a félmaratoni világrekordere, és az olimpiai, világ- és Európa-bajnok norvég gerelyhajító, Andreas Thorkildsen maradt versenyben.

A díjakat jövő vasárnap, az IAAF monte-carlói galáján adják át. ◀

Röviden

Elődöntősek a brassóiak

Az utolsó pillanatban hozott döntés miatt a Brassói FC–Temesvári FC labdarúgó Román Kupa-negyeddöntőt végül is csak tegnap délután bonyolították le. A Brassó nyert 1-0-ra. Lapzárta után Dinamo–Universitatea Craiova-mérkőzést rendeztek, a mai műsor pedig: Kolozsvári CFR 1907–Besztercei Gloria (17 óra) és Rapid-Steaua (20.45 óra Pro Tv).

Nők a Hírességek Csarnokában

Idén először két nő, Angela James és Cammi Granato is bekerült a jégkorongozó Hírességek Csarnokába. A négyszeres világbajnok kanadai James tartották a női Wayne Gretzkynek, és elmondása szerint már ez is hatalmas megtiszteltetés, nem hogy az, hogy beválasztották a sportág nagyjait tömörítő Hall of Fame-be. Granato olimpiai és világbajnok, és ő szerezte a legtöbb pontot az amerikai válogatott színeiben. A két hölgy mellett még egy volt NHL-es, Dino Ciccarelli, valamint sportvezetőként Jimmy Devellano és Daryl Seaman került be a torontói székhelyű Hírességek Csarnokába.

Galambos párostársat keres az olimpiára

Az új-zélandi világbajnokságon vasárnap könnyűsúlyú egypárevezősben bronzérmet szerzett Galambos Péter jövőre párostársat keres, hiszen csak így lehet esélye arra, hogy kvalifikálja magát a 2012-es londoni olimpiára. A Vác Városi EC 24 éves sportolója erről azon a sajtótájékoztatón beszélt, amelyet a hazai szövetség szervezett a Karapiro-tavon szerepelt magyar küldöttség ünnepségre.

Labdarúgó-Magyar Kupa

Az Újpest kétgólos előnyt szerzett a Pápa otthonában a labdarúgó-Magyar Kupa nyolcaddöntőjének első mérkőzésén (1-3). Eredmények: MTK Budapest– Győri ETO 0-0, Videoton–Szombathelyi Haladás 3-0. Lapzárta után Vasas–ZTE, Debrecen–Kecskemét és Siófok–Ferencváros mérkőzéseket rendeztek, a Kaposvári Rákóczi november 16-án játszik a Paksi FC-vel.

Pénzbüntetést kapott a Ferencváros és a ZTE

A Magyar Labdarúgó-szövetség fegyelmi bizottsága a hétvégi ZTE–FTC NB I-es mérkőzésen történt rendezési hiányosságok, valamint a hazai és a vendégszurkolók rendezettségének hiánya miatt a házigazdákat 300 ezer, a fővárosiakat pedig 500 ezer forint pénzbüntetéssel megfizetésére kötelezte. Az MLSZ honlapjának híre szerint mindkét klub visszaesőnek számít. A Monicompliga hétvégi fordulójában kiállított kaposvári Zsók József egy bajnoki találkozóra szóló eltiltást kapott.

Nyert a Stoke

A Stoke City nagy csatában 3-2-re legyőzte a vendég Birmingham Cityt, a Tottenham és a Sunderland pedig 1-1-et játszott egymással Londonban az angol labdarúgó Premier-League 12. fordulójának keddi játéknapján. Lapzárta után további nyolc találkozót rendeztek, köztük a manchesteri házirangadót, valamint a Wigan Athletic–FC Liverpool- és Wolverhampton Wanderers–Arsenal-mecceket.

Vb-kilencedik a női törválogatott

A kilencedik helyen végzett a női törválogatott a párizsi vívó-világbajnokságon, a Mohamed Aida, Knapek Edina, Varga Gabriella, Kreiss Fanny összeállítású együttes a lengyelektől elszenvedett nyolcaddöntős vereség után gond nélkül legyőzte a brazilokat, majd a britekkel kiegyenlített csatát vívott.

Egyeztetés Nagy László ügyében

Kézilabda

ÚMSZ

► Hasznosnak ítélték a Magyar Kézilabda-szövetség vezetői és a férfi válogatott tagjai azt a tanácskozást, amelyet kedden tartottak a csapat körüli viharok miatt. A százhalombattai megbeszélésen a szövetséget Sinka László elnök és Vass Sándor szakmai al-elnök, a játékosokat Fazekas Nándor, Császár Gábor, Laluska Balázs és Iváncsik Gergő képviselte. A felek részletesen áttekintették a válogatott felkészülését, ellátását érintő körülményeket és lehetőségeket, valamint a játékosok szereplésével összefüggő további kérdéseket, amelyekkel kapcsolatban az elmúlt napokban több nyílt levél, közlemény, nyilatkozat és vélemény került nyilvánosságra. Az ügy előzménye az volt, hogy Nagy László, az FC Barcelona világlklasszis átlövője nemrégiben jelezte: addig nem jön a válogatottba, amíg az általa jelzett gondok (például a sportolók napidíja és biztosítása) nem oldódnak meg. Az olimpiai kvalifikációs vb előtt álló válogatottban közel másfél éve nem játszó Nagy mellett kiálltak a társak, és tárgyalást kezdeményeztek a szövetséggel, amelyet kedden sikerült megtartani. ◀

Hisznek Contador vétlenségében

Kerékpár

ÚMSZ

► A Spanyol Kerékpáros-szövetség elnöke reméli, hogy a háromszoros Tour de France-győztes Alberto Contador tisztázza magát a doppingvádak alól.

Juan Carlos Castano ezt annak kapcsán említette meg, hogy a nemzetközi szövetség (UCI) arra kérte spanyol tagszervezetét, hogy kezdje meg a fegyelmi eljárást a doppingvétség miatt felfüggesztett versenyző ügyében. A spanyol fegyelmi bizottságnak az AP amerikai hírügynökség jelentése szerint három hónapja van, hogy döntést hozzon. Ehhez szüksége lesz a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA) által lefolytatott vizsgálat eredményére is, ami egyelőre nem ismeretes.

Bjærne Riis, Contador csapatfőnöke is hisz a spanyol kerékpáros ártatlanságában. A dán sportvezető – aki 1996-ban nyert Tour de France-t, ám 2007-ben beismerete, mindezt dopping segítségével érte el – hangsúlyozta: megbízik Contadorban, és elfogadja érvelését, miszerint fertőzött hús miatt akadt fenn a vizsgálaton. A bringás augusztusban vált el az Asztanától, és igazolt a Riis tulajdonában álló Saxo Bankhoz. Contador idén harmadszor nyer-

te meg a Tourt, ám szervezetében nagyon kis mennyiségű, a megengedett érték 400-ad részét jelentő 50 pikogrammmnyi (0,00000000005 g) klenbuterolt mutattak ki a viadal július 21-i pihenőnapján. Sajtóinformáció szerint a 27 éves bringás vértranszfúzió is átesett a franciaországi verseny alatt, és az egyik tasakban vérhígítószer fedezték fel. A médiumok kitértek rá, hogy Contador vizeletében is mutattak ki ilyen vérlágyítót, s a hígítás magyarázza azt, hogy a tiltólis-

tán szereplő – többek között az állóképességet fokozó – klenbuterol csak kis mértékben volt jelen a tesztanyagában.

A spanyol kerékpáros a csapata által lefolytatott belső vizsgálatnál arra hivatkozott, hogy a Tour alatt Spanyolországból hozott hús volt fertőzött, és emiatt jutott klenbuterol a szervezetébe. Ha a jelenleg a világ legjobbjának tartott, és ártatlanságát hangoztató Contadort bűnösnek találják, két-éves eltiltása mellett megfosztják Tour-elsőségétől is. ◀



Ha Alberto Contadort bűnösnek találják, megfosztják Tour-elsőségétől is